80STE JAARGANG No. 11318 VRIJDAG 3 MEI 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij; Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)





Fidel Castro, de Cubaanse premier, heeft een triomfale intocht in Moskou gehouden. Staande in een open wagen naast zijn gastheer Nikita Chroesjtsjev (foto boven), rijdt de Cubaanse premier langs de Lenin-laan op weg naar het Rode Plein, waar hem een enthousiast welkom te beurt viel. Aan deze intocht ging een hartelijke begroeting tussen de Rode leiders vooraf (foto onder). Van links naar rechts Chroesjtsjev, Mikojan, die Castro in Moermansk ophaalde, en de Cubaanse dictator.

Syrië opnieuw in greep van een regeringscrisis

BEIROET (AFP) — In Syrië is een regeringscrisis uitgebroken. Vijf niet-socialistische ministers hebben hun ontslag ingediend als gevolg van een meningsverschil tussen de socialistische Baathpartij en de andere — Unionistische — partijen van de regeringscalitie, die sterker pro-Nasser zijn dan de socialisten. Twee van de voornaamste leden van de raad van de revolutie, de generaals Kattini en El Soefi, zijn eveneens afgetreden. Volgens Libanese persberichten zou laatstgenoemde politiek asiel in Libanon hebben gevraagd.

Federatie met de VAR oorzaak controverse

Naar het vernomen wordt is de crisis, die al sinds begin april sluimerde, het gevolg van verzet van de unionistische partijen tegen wat zij noemen de overheersende positie van de Baath in het kabinet.

Breuk

De unionistische partijen, te weten het Verenigde Arabische Front, de Arabische Nationalistische Beweging en de Unionistische socialisten, die samen met de Baathsocialisten de regering vormen, vonden niet goed dat premier Salah Bitar, leider van de Baath, het land vertegenwoordigde bij de besprekingen over een samengaan van Irak, Egypte en Syrië, die onlangs in Caïro zijn gevoerd. Er ging van elke partij een vertegenwoordiger naar Caïro.

Kabinetswijziging

Na de terugkeer van de Syrische delegatie in Damascus spitste het meningsverschil zich toe. De premier overwoog een kabinetswijziging. Volgens Libanese persberichten is de directe aanleiding tot de kabinetscrisis het ontslag van 47 Nassergezinde officieren.

PWFC schrijft lening à 3% onder leden uit

Overname van Shell-winkels

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Van 23 tot 25 april heeft de heer J. Rojas, vertegenwoordiger van de internationale federatie voor arbeiders in de olie-industrie, een bezoek gebracht aan Curacao en hier besprekingen gevoerd met het bestuur van de Curacaose federatie in verband met de voorgenomen overname van de Shell-winkels door de federatie. Door het bestuur van de P.W.F.C. is nu een geheel ander programma opgesteld om te komen tot de overname van deze winkels. Men wil de winkels op coöperatieve basis in beheer nemen om zodoende de kosten van levensonderhoud te helpen drukken.

Het bedrag dat nodig is voor de overname van de winkels bedraagt f. 300.000. In verband hiermee heeft het bestuur een lening uitgeschreven onder haar leden. Indien het bestuur voor een juni niet de beschikking heeft over de vereiste drie ton zal het gehele project worden afgevoerd.

Rente 3%

De leden van de P.W.F.C. kunnen inschrijven voor een minimaal bedrag van f. 100 tegen een rente van 3%. Men verkrijgt hiermee tevens het recht op 2% korting op alle ingekochte goederen. Het maximale bedrag waarvoor men kan inschrijven is f. 1.000. Iedere arbeider die wenst in te schrijven voor de lening kan zijn storting spreiden over 10 maanden of 20 weken. Indien het bestuur de beschikking krijgt over het vereiste bedrag zullen op 1 oktober de winkels worden overgenomen.

ENGELAND TEGEN GESLOTEN EUROPA

Twee blokken in vrede tesamen

HAMBURG (RTR) Edward Heath, de Britse minister van Europese Zaken, heeft donderdag — zonder president De Gaulle met name te noemen — verklaard, dat mensen die zeggen dat Engeland niet Europees is bedoelen dat Engeland geen protectionistisch, gesloten Europa wenst te aanvaarden.

Heath, die dit zei op een persconferentie in Hamburg, meende dat er geen nieuwe besprekingen over Engelands toetreding tot de EEG kunnen worden begonnen zolang er geen wijziging in de politiek in Europa is gekomen. Wij moeten nu proberen te voorkomen, zo zei hij, dat het bestaan van twee economische groeperingen in West-Europa (de EEG en de EVA) nadelige gevolgen heeft voor de politieke samenhang en de defensie-inspanning.

Kloof smaller

Engeland zal al het mogelijke doen om te voorkomen dat de verwijdering groter wordt en wel door:

- Te streven naar welslagen van de komende Kennedy-ronde (de onderhandelingen over tariefverlagingen met de Verenigde Staten).
- Een evenwichtig deelgenootschap op defensiegebied tussen de NAVO-partners aan beide zijden van de oceaan.
- Europese samenwerking bij ruimte-onderzoek.
- Oplossing van visserijproblemen. Engeland heeft reeds een initiatief voor een conferentie over territoriale wateren, douanetarieven en andere kwesties genomen.

Haiti wijst Nederlandse consul uit

AMSTERDAM (ANP). — Het dagblad „Trouw" schreef woensdag, dat de Nederlandse consul in Port-au-Prince, T. Burgers, deze week is gearresteerd en uitgewezen naar de Dominicaanse Republiek. Volgens het dagblad is geen officiële reden opgegeven voor de arrestatie en de uitwijzing van de consul. Mevrouw Burgers heeft haar echtgenoot tijdens de vliegtocht naar Santo Domingo vergezeld. De heer Burgers, die al jaren in Haïti verblijf hield, was verzekeringsagent. Ook vertegenwoordigde hij verscheidene scheepvaartmaatschappijen.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag kon de arrestatie en uitwijzing van Burgers niet bevestigen. Wel is bekend, dat het exequatur van Burgers is ingetrokken, waarom weet men echter niet.

Staatslening in Nederland

DEN HAAG (ANP) — De minister van Financiën is voornemens over te gaan tot de uitgifte van een 4¼ procent-staatslening, groot Nƒ 300 miljoen tegen een koers van 99¾ pct. Aflossing van de lening zal, te beginnen op 1 juni 1964, geschieden in dertig jaarlijkse termijnen. De rente gaat in op 1 juni 1963.

Schuldbewijzen in de nieuwe lening zullen worden afgegeven in stukken van Nƒ 1.000 en Nƒ 100, terwijl deelneming in de lening in de vorm van schuldregisterinschrijvingen zal kunnen geschieden tot bedragen van ten minste Nƒ 100.000.

Werkloosheid in VS toegenomen

WASHINGTON (RTR) — Het Amerikaanse ministerie van Arbeid heeft bekendgemaakt dat in april ongeveer 4.1 miljoen Amerikanen werkloos waren. Het totaal aantal werklozen daalde in de afgelopen maand met 400.000 maar de voor het seizoen gecorrigeerde cijfers tonen aan dat het werkloosheidspercentage met 0.1 tot 5.7 is gestegen.

Kinderen betogen tegen segregatie in Alabama

Politie gaat door met arrestaties

BIRMINGHAM (RTR). — 450 Gekleurde scholieren, die donderdag in Birmingham demonstreerden tegen de rassenscheiding, zijn gearresteerd. De brandweer hield waterkanonnen gereed, doch deze behoefden niet te worden gebruikt. De kinderen — tussen zes en zestien jaar — gingen rustig naar de gevangenis en de jeugdgevangenis. Zij worden beschuldigd van het houden van een demonstratie zonder vergunning.

Het hoofd van de christelijke beweging voor de rechten van de mens in Alabama, Fred L. Shuttleworth, zei tot verslaggevers, dat de demonstraties zullen worden voortgezet „tot we geen kinderen meer hebben".

Onder de arrestanten bevindt zich dominee Martin Luther King, die de demonstraties voor rassengelijkheid, die sinds 3 april in de hoofdstad van Alabama zijn gehouden, heeft georganiseerd. Het aantal gearresteerde gekleurden in Birmingham, sinds het begin van de actie in die stad voor rassengelijkheid, wordt geschat op 900. Het hoofd van de politie in Birmingham, Eugene O'Connor, die ook oud-burgemeester van Birmingham is, heeft gezegd, dat hij zal doorgaan met het laten arresteren van mensen, die op de openbare weg betogingen houden „totdat de gevangenissen van de stad vol zijn".

Adriana in ziekenhuis

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — In het triomferende gezelschap van gewichtheffers, dat voor zo'n kleine groep overladen met medailles uit Sao Paulo terugkwam op Curaçao, ontbrak hedenmorgen Eduardo „Beto" Adriana, bronswinnaar in het zwaargewicht.

Bij de wedstrijden in Sao Paulo kreeg Adriana namelijk last van een oude spierverrekking, waarmee hij reeds te kampen had tijdens de Spelen in Chicago en Jamaica enkele jaren geleden. In overleg met dr. Th. Bierman, die de ploeg als medicus assisteerde, besloot een specialist in Brazilië tot operatief ingrijpen. Naar wij vernemen is de operatie volkomen geslaagd en was er sprake van, dat Adriana de ploeg op de thuisreis zou vergezellen. Zelfs verscheen Adriana op het vliegveld om mee te gaan, toen bleek, dat in het toestel geen faciliteiten waren aangebracht om een comfortabele reis voor Adriana te verzekeren. De Antilliaanse atleet moest daarom terugkeren naar het ziekenhuis, maar maakt vermoedelijk de terugreis mee samen met de schermploeg, die eveneens de Antillen te Sao Paulo vertegenwoordigde en die maandag op Curaçao wordt terugverwacht.

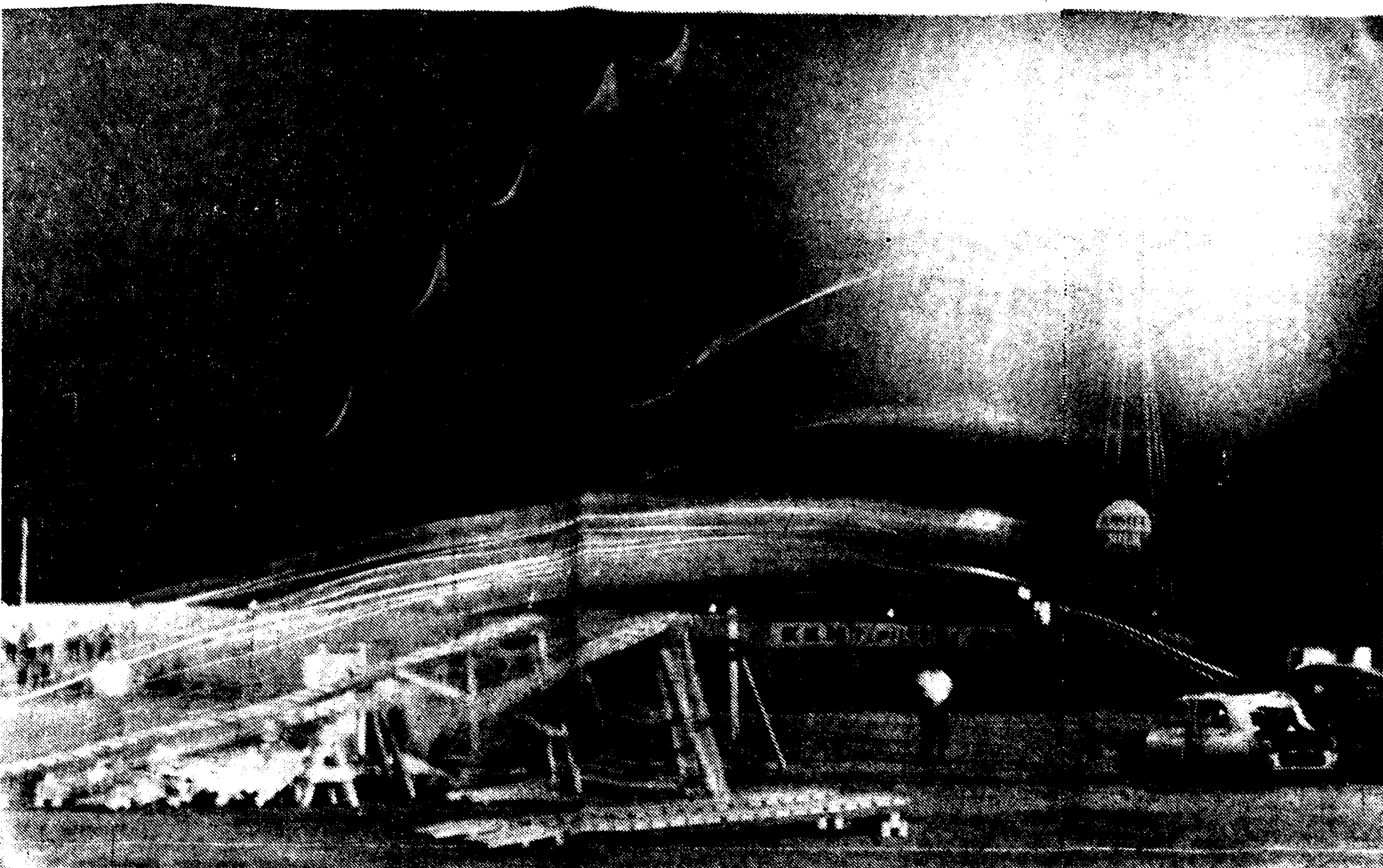
Bosch dreigt tegen Haiti

SANTO DOMINGO (RTR). — President Juan Bosch van de Dominicaanse Republiek zal aan de 21 landen, die de Organisatie van Amerikaanse Staten vormen, vragen de diplomatieke betrekkingen met Haïti af te breken. In een gisteravond gehouden persconferentie zinspeelde hij erop, dat de Dominicaanse Republiek anders Haïti zou binnenvallen een einde maken aan het regiem-Duvalier „bij de eerste de beste keer, dat Haïti ons aanvalt".

Herdenking Kon. Marine

DEN HELDER (ANP). — Vandaag werd in Den Helder bij het monument „voor hen die vielen" door de Koninklijke Marine de plechtige herdenking gehouden van de gevallenen bij de verdediging van het koninkrijk.

Het heeft geen haar gescheeld of stuntman Bud Decker, uit Hollywood, had enorme pech gehad, gisteravond in het Rifstadion. Toen zijn wagen het plankier opstormde, om van deze springplank door de lucht te belanden op zes geparkeerde auto's, ging er iets mis in de regie. Iedereen vreesde het ergste; het liep wonder boven wonder goed af. Deckers auto haakte met de achter-onderkant aan het plankier, waardoor dit opschoof en los ging. Zijn auto ging door de lucht, maar niet in juiste richting, draaide iets af naar rechts, raakte de geparkeerde auto's met de zijwielen, sloeg zijwaarts over de kop en kwakte op de grond. Het dak werd volkomen in elkaar gedrukt, Bud Decker kwam zonder schrik vrij. Op de foto het verloop; de lichte strepen opwaarts in deze bewegingsfoto is de auto van Decker; aan het eind van zijn baan worden de koplampen zichtbaar, waar de auto gaat afwijken; de spiraal boven de lichtbaan is de weg van een losgeslagen en wegvliegend onderdeel. Het neerkomen van de auto, rechts, voor de geparkeerde autowrakken is op de foto niet meer te zien.



VS wensen open markt in EEG voor hun landbouwprodukten

Amerika bezorgd over protectionisme Europa

WASHINGTON (RTR) — De Verenigde Staten zullen weigeren een tariefovereenkomst met de Europese Economische Gemeenschap (EEG) te aanvaarden die aan Amerikaanse landbouwprodukten geen toegang tot de gemeenschap verzekert, zo deelden ambtenaren gisteren mede. De regering-Kennedy heeft echter niet het voornemen de voorgenomen onderhandelingen over de voorgestelde regelingen voor verlaging van invoerrechten tussen beide partijen af te gelasten, zo werd hieraan toegevoegd.

Deze onderhandelingen zouden gevoerd worden in het kader van de Algemene Overeenkomst voor Tarieven en Handel (GATT). De ambtenaren gaven in grove trekken de zienswijze van de regering weer, nadat er besprekingen waren gevoerd tussen president Kennedy en een delegatie van de Europese commissie onder leiding van de vice-president Robert Marjolin en de voorzitter van de groep buitenlandse betrekkingen, Jean Rey. Marjolin legde na de besprekingen op het Witte Huis geen verklaring af.

Verontrusting

Welingelichte kringen deelden mede, dat beide partijen bijzondere aandacht schonken aan de ernstige Amerikaanse verontrusting over protectionistische tendenties van de agrarische politiek van de EEG. Ambtenaren verklaarden, dat de Verenigde Staten erop stonden dat niet alleen industrieprodukten, maar ook agrarische produkten onder de onderhandelingen zouden vallen.

EEG-kringen in Washington zeiden dat de Europese commissie de raad van minister verzocht had toe te stemmen in opneming van agrarische produkten in de voorgenomen regelingen voor verlaging van invoerrechten.

Onrust Haiti houdt aan

NEW YORK (RTR). — In Haïti zijn sinds vorige week vrijdag honderd mensen om het leven gekomen, aldus meldt de „New York Times". Een regeringsarts had gezegd, dat hij die dag in een ziekenhuis te Port-au-Prince 65 lijken had geteld. Het blad berichtte voorts, dat men woensdag in de Haïtiaanse hoofdstad hevig schieten en vijf ontploffingen had gehoord.

RADIO - TELEVISIE

vrijdag

CUROM 346.8 —
18.00 Noticia 18.10 Variedad musical 18.15 Parade deportivo 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discoveria 20.00 Jonckheer 20.15 La Bonanza 20.30 Curom journaal 20.45 Hersengymnastiek 22.00 Allerhand uit Ned. 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA 457 —
18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Sportnews Malta Amstel 20.30 Novela 21.00 Sucesos hipicos hipico

RADIO KELKBOOM 209 —
6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Panorama de nuestro mundo 7.00 Noticia Internacional 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.15 Estrellita 8.30 Musica varia 9.00 CCA

AVROS 19.48 —
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Sab joe grontapoe 18.30 Een album van onsterfelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Ford Supermarket 19.30 Onze industrie 19.45 Comite Christelijke Kerken 20.00 Nieuws 20.15 De Kinosloop 20.45 Datra mie wan. ak.ie joe wan sani 21.00 Nieuws 21.03 Golden gate boys 21.30 Van de boekenplank 21.45 Muziek en advertenties 22.30 Actualiteiten 22.45 Toptunes 23.03 Jazz till midnight

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Awe na Corsow 18.00 Annie Oakley 18.30 NTS journaal 18.40 Ecos de la patria 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Highway patrol 20.00 Concentracion 20.30 This man Dawson 21.000 Hotelshow 21.15 Groetenprogramma 22.00 Nieuws 22.20 Ray Millard 22.40 I led three lives

RADIO CARACAS TELEVISION —
6.00Papa se lo sabe todo 6.30 El extra no mundo del Pantano 7.00 TeleTeatro 7.30 Nuestra Peggy 8.00 El observador 8.15 Novela 8.30 Craneoteca de los genios 9.00 Panico 9.30 Ajedrez fatal 10.30 Jet noticias 10.35 Cine para todo 12.30 Marcha
VENE VISION — 3.45Cocina al minuto 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 E Ec commandante meteoro 5.30 Fiesta de munequitos 6.00 Los paracaidistas 6.30 Bronco 7.30 Suplemento informativo 7.35 A reirse 8.00 Sanatorio sentimental 8.30 La ciudad desnuda 9.30 Novela 10.00 Boxeo
TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Revista infantil 7.00 Criolla 7.30 Telenoticias 7.45 El minuto de Dios 7.30 Cartelera deportivo 8.00 Remoto 8.30 Winston Churchill 9.00 Remoto 10.00 Aqui la noticias 10.15 Himno Nacional

zaterdag

CUROM 346.8 — 6.30 Curom-mars 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom ochtendblad 8.00 Nieuws 8.15 Simple melodies 8.30 Vit. B 9.00 Het rijk der vrouw 9.10 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Lichte muziek uit Ned. 11.30 Operette muziek 12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Toods prog. 13.00 Nieuws 13.30 Variedad musical 14.00 Selectie omroepster 15.00 Antilliaanse muziek 15.15 N. Amerikaanse muziek 15.30 CTC 16.00 Hora infantil 16.30 Peticiones 17.45 Estrellita
18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Taptoeklanken 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discoveria 20.00 Palacios 20.15 La Bonanza 20.30 Variedad musical 20.45 Teatro musical 21.00 Curom ochtendblad 22.55 Ter overdenking
VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 TTe Lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Saludos musical 8.30 News in English 9.00 American melodies
12.00MuziekuitNed
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.30 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.45 Musica Dominicana 14.00 Variedad musical 14.15 Musica popular 15.00 Peticiones 15.30 Ora infantil 15.00 Complaciencias 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica y premios 18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Melodias Amstel 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Cabalgata musical di diasabra anochi 20.30 Musica varia 21.30 Weekend hit parade
RADIO KELKBOOM 209 — 8.02 Selec. musical 8.30 Cumpl. feliz 9.00 Musica varia 9.30 Melodias Instrumental 10.00 Ritmos Latinos 10.00 N Habibe Jr. 11.00 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia 12.05 Noticia local 12.20 Musica Europeo 12.30 Nieuws 12.45 Musica Norte Americana 1.00 Musica varia 1.30 Boleros 2.00 Variacion musical 2.30 Teenage prog. 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Merengues 3.30 Calypsos 3.45 Nosartista invita 4.00 Musica Sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Cocktail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia 6.00 Noticia de portivo Musica para la cena 6.150 Manjan ta diadomingo 7.00 Noticia Internacional 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.30 Musica varia 9.00 Musica baiblable
AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHMprog. 6.45 De melkweg 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kom maar naar voren 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Hersengymnastiek 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.10 Familieberichten 10.15 Muziep bij het werk 11.15 Moeders wil is wet 11.45 Surin. artiesten
12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Hawaiian melodieën 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Fifteen golden records 15.00 Hindostaanse uitzending 15.50 Nieuws Hindi 16.00 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Avros kinderkoor 17.50 Voor en over de Indianen
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur discotheek 18.20 Omroeperskeuze 18.30 Een album van onsterfelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Kent zij uw land 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Ford Supermarket 20.18 Zuidamerikaanse muziek 21.00 Nieuws 21.03 Zuidamerikaanse muziek 21.30 Bel maar op 23.45 Wij luiden de zondag in

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Relaciones publicas 11.00 Dialogo y cultura 11.30 Imagen de Francia
12.00 El show de Seume 1.15 Weekend con las estrellas 1.45 CTV 2.15 Base ball prefesional 5.30 Bingo bailable 6.30 Tic Tac Toc 7.00 Huckle Berry Hound 7.30 La Ley del revolver 8.00 El observador 8.15 Vida y destino 8.30 Caracana 9.30 Perry Mason 10.30 Tele Teatro 12.30o Marcha
VENE VISION — 3.45 Dibujos animados 4.00 Resumen cientifico 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 El Llanero Solitario 6.00 Los magnificos Mc Coys 6.30 Busque su marca 7.00 El programa de los luchas 7.30 Suplemento informativo 7.35 Disneylandia 8.30 Colt. 45 9.00 Tribunal hipico 9.30 Telefutbol 10.30 Detective Internacional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Revista infantil 7.30 Telenoticias 7.45 Panorama Panamericana 8.00 Estampas 8.15 Festival melodico 8.45 Musica 9.15 9.15 Remoto 10.15 Himno Nacional

SCHEEPSBERICHTEN

TANKERS — Abida 2 Quessant gepass nr Curacao; Acila 2 500 m w Azoren nr Rotterdam; Acmaea 2 1200 m w Monrovia nr Takoradi; Acteon 2 570 m wtz Quessant nr Rotterdam; Caltex Rotterdam 2 600 m no Guadeloupe nr Aruba; Cinulia 2 500 m w Flores-Az. nr Landsend; Crania 2 240 m zw Azoren nr Curacao; Kaap Hoorn2 vn Puerto Miranda nr Le Havre; Kabylia 25 m wtz kp Verdische Eilanden nr Dakar; Kelletia Pass 3 Aruba nr Landsend; Korovina 2 270 m no Paramaribo nr Pointe Noire; Kossmatella 2 785 m zw FaFyal nr Curacao; Krebsia 2 430 m no Curacao, 3 te Curacao verw; Moordrecht 2 vn Teesport nr Curacao; Vivipara 2 600 m zw Bermuda nr Rotterdam; Vlieland 2 240 m nno St Maarten nr Curacao.

KNSM — Achilles 2 vn Curacao nr St Maarten; Adonis 2 70 m zw Quessant nr Fort de France; Aegis 2 vn Turks Eiland nr Santa Marta; Ameland 3 te Maracaibo; Baarn 2 200 m n Flores-Az. nr Puerto Rico; Chiron 2 250 m no Azoren nr Londen; Doris 2 vn Puerto Cabello nr Guanta; Hermes 2 400 m n Flores-Az. nr Nassau; Kreon 2 215 m no Paramaribo nr Azoren; Marathon Pass 2 Quessant nr Paramaribo; Maron 2 vn Curacao nr La Gauira; Telamon 2 335 m no Barbados nr Bridgetown Themis 2 vn Santo Domingo nr Port au Prince; Ulysses 2 vn La Gauira nr Moengo; Willemstad 2 60 m o Barbados nr Madeira.

Staatsinkomsten Kongo '63 hoger

LEOPOLDSTAD (AFP). — De minister van Financiën van de centrale Kongolese regering, Ammanuel Bamba, heeft vandaag bij het indienen van de begroting verklaard, dat de staatsinkomsten in het begrotingsjaar 1963 meer dan het dubbele zullen bedragen dan die van het lopende begrotingsjaar. De verdubbeling van de inkomsten, die de regering verwacht, is het gevolg van een verhoging met 50% van de directe en indirecte belastingen, met name op sterke drank, wijn en bier.

Verdere inkomstenstijging Koninklijke Shell-Groep

Resultaat bereikt door doorvoering efficiency

DEN HAAG (ANP) — Het nettoresultaat van de Koninklijke Shell Groep over het eerste kwartaal 1963 is nog niet bekend, maar er zijn reeds aanwijzingen, dat de inkomsten het in 1962 gevolgde verloop hebben voortgezet en dat zij bijna 5% hoger zullen zijn dan in het eerste kwartaal van 1962, dat, zoals bekend, een bevredigend resultaat heeft opgeleverd. Jhr Loudon, president-directeur van de Koninklijke Shell Groep, heeft dit vanmorgen in de jaarvergadering in Den Haag medegedeeld.

Jhr Loudon verklaarde o.m.: „Deze hogere dividentuitkering over 1962 was mogelijk dank zij de gestadige groei van het inkomen der maatschappijen van de Koninklijke-Shell Groep. Ons beleid blijft erop gericht de stijging der inkomsten in de loop der jaren aan de aandeelhouders ten goede te doen komen. 1962 was een goed jaar voor de groep. De stijging van bijna 10% in het nettoresultaat was het gevolg van een aanzienlijke toeneming in onze omzet aan olie en chemische produkten. Ofschoon over het algemeen de verkoopprijzen in 1962 lager waren, is de invloed hiervan op de inkomsten in belangrijke mate gecompenseerd door verdere verbeteringen van de efficiëncy.

Efficiëncy

Deze verdere verbetering in de efficiëncy van ons bedrijf is uiteraard slechts mogelijk geweest dank zij intensieve arbeidsprestaties en de meest loyale medewerking van het personeel in alle geledingen, dat onder vaak zeer moeilijke omstandigheden moest werken.

„Het is nog te vroeg ons aan voorspellingen te wagen over de vooruitzichten voor de rest van het jaar, omdat, hoewel er in het algemeen sterke vraag is, de verkoopprijzen laag zijn en geen tekenen van verbetering vertonen", zo vervolgde jhr Loudon.

Toekomst

„Wanneer wij onze blik richten op de toekomst, zien wij nog geen vermindering van de huidige felle concurrentiestrijd evenmin als een algemene prijsverbetering. Maar de markt voor onze produkten zal steeds groter worden en, gezien de verwachte verdubbeling van de vraag naar olie binnen vijftien jaar en van de vraag naar chemische produkten binnen een zelfs nog korter tijdsbestek, hebben wij alle reden de toekomst met vertrouwen tegemoet te zien. Overal waar zich de gelegenheid voordoet tot verdere rendabele uitbreiding van ons bedrijf, zullen wij de hiervoor nodige grote bedragen in duurzame produktiemiddelen blijven investeren.

Steun onderwijs

Maar investeringen in mensen en ideeën zijn niet minder belangrijk. U zult ongetwijfeld begrijpen dat wij zeer veel aandacht besteden aan het aantrekken van nieuwe krachten, en hierdoor hebben wij een rechtstreeks en zeer gerechtvaardigd belang bij het hoger onderwijs. Ja zelfs bij het schoolonderwijs in het algemeen. Sinds jaar en dag menen wij, dat het verstandig is belangrijke bijdragen te schenken tot steun aan het onderwijs en het onderzoekingswerk, dat door academici na hun afstuderen wordt verricht — in het bijzonder op natuurwetenschappelijk en technisch gebied. Ik ben ervan overtuigd, dat wij dit beleid moeten blijven volgen."

Ontwikkelingslanden

„Maatschappijen van de Shell hebben in vele landen dergelijke steun verleend, waarbij ik in het bijzonder de toenemende omvang van onze bijdrage in de landen van Afrika en Azië zou willen noemen. Dit is een internationale activiteit, en hoewel het merendeel van de studenten uit de ontwikkelingslanden, die wij uitnodigen in Europa te komen studeren, na hun terugkomst bij plaatselijke Shell-maatschappijen gaan werken, zijn er andere, die naar hun land terugkeren om hun bijdrage te leveren tot algemene ontwikkeling op onderwijs- en industrieel gebied van hun vaderland.

Ons beleid is erop gericht mannen en vrouwen van het beste kaliber te blijven aantrekken en opleiden, en ervoor te zorgen, dat zij worden uitgerust met de beste hulpmiddelen, die maar te krijgen zijn. Door het volgen van dit beleid zullen de Groepsmaatschappijen ten volle kunnen profiteren van de mogelijkheden, die de toekomst biedt.

Kapitaalbehoeften Kon. Shell uit eigen middelen

DEN HAAG (ANP) — In de jaarvergadering van de Koninklijke Nederlandsche Petroleum Mij is in antwoord op vragen meegedeeld dat de kapitaalbehoeften van de gehele Groep gemiddeld 300 miljoen pond sterling per jaar bedragen. Voor een dergelijk groot bedrag kan slechts van tijd tot tijd een beroep op de kapitaalmarkt worden gedaan, zodat men is aangewezen op zelffinanciering.

De verkoop van ruwe olie en olieprodukten stijgt in Europa sneller dan in Noord-Amerika en de verwachting is dat deze ontwikkeling nog enkele jaren zal aanhouden. De groei van de afzet in Amerika bedraagt ongeveer 3 procent per jaar en in Europa tussen 7 en 8 proc. Voor het vervoer van ruwe olie streeft de onderneming naar het gebruik van schepen met een grote tonnage, maar deze moeten economisch kunnen worden gebruikt in de vaart door het Suez-kanaal.

Met grote meerderheid van stemmen werd de heer Eugene Black, oud-president van de Wereldbank, gekozen tot commissaris, ter vervanging van de heer C. W. Painter, die de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt.

Als gevolg van een weddenschap met Reinier Paping, de winnaar van de laatste Elfstedentocht, is Christel Adelaar, beter bekend als Mammaloe uit de Nederlandse televisiestrip „Pipo de Clown" maandagochtend op de Kaasmarkt in Purmerend kaar te telefoneren ten bate van een jeugdgebouw in Purmerend, in de tijd van 10 uur 59 minuten, welke tijd Paping nodig had voor zijn barre schaatstocht. Zij werd in haar streven bijgestaan door bekende sport- en televisiefiguren. Als de poging niet slaagde moet Christel de Elfstedentocht op de fiets maken. Foto: Mej. Adelaar werd — hopenlijk ten onrechte — op de fietstocht voorbereid door Adri Lasterie de zwemster en Otto Sterman de acteur.

Geen kernwapens in Latijns Amerika

Overeenkomst tussen 5 landen

MEXICO (AFP) — President Adolfo Lopez Mateos van Mexico heeft maandagavond bekendgemaakt, dat Mexico, Bolivia, Brazilië, Chili en Ecuador een overeenkomst hebben getekend met het doel van Latijns-Amerika een kernwapenvrije zone te maken. Er zal bij de andere Latijns-Amerikaanse landen op worden aangedrongen zich bij de overeenkomst aan te sluiten.

Volgens een nader bericht betreft het hier een verklaring die door de vijf landen is getekend. Hierin wordt gezegd, dat de vijf Latijns-Amerikaanse landen bereid zijn met alle andere Latijns-Amerikaanse landen een multilaterale overeenkomst te tekenen waarbij deze landen zich ertoe verplichten geen kernwapens te vervaardigen, noch te ontvangen, op te slaan of er proeven mee te nemen.

FEUILLETON

bruiloft bij de balie — Henry Cecil

67)

„Hij had niemand in huis die dat kon doen Zijn nalaten om de machine terug te geven komt daarom nog niet neer op weigering."

„Heel goed", zei de kantonrechter. „Hoe lijk u dit, juffrouw Coombe? Daar de gedaagde toegeeft, dat de eiser vóór het indienen van de klacht, ten huize van de gedaagde — waar de machine zich bevond op het tijdstip van dit verzoek —, om de teruggave van voornoemde machine heeft verzocht, en de gedaagde heeft nagelaten deze aan de eiser terug te geven, geen veroordeling behalve tot het betalen van de kosten van het geding. Is dat voldoende?"

„Ja, dank u zeer, Edelachtbare."

„Heeft u bezwaren, mr. Dealtry?"

„Nee, meneer."

„Heel goed dan. Ik bied uw cliënt mijn verontschuldiging aan, juffrouw Coombe, voor de belachelijke tijdverspilling en voor de enigszins formele taal, die ik heb moeten gebruiken, maar de kinderachtige houding van de gedaagde in deze zaak liet mij niets anders over. Goedemorgen."

De partijen en hun raadslieden verlieten het bureau van de kantonrechter. De majoor was buitengewoon in zijn sas.

„Het is jammer, dat hij de zaak niet behandelt", zei hij. „Het zal wel onmogelijk zijn het daarop aan te leggen, niet?"

„Dat zou alleen gedaan kunnen worden met toestemming van meneer Trotter, en onder deze omstandigheden zie ik hem daarin niet toestemmen."

„Ik moet zeggen, dat hij een zeer verstandig mens leek. Hij had heer Trotter meteen door. Ik hoop, dat de rechter hem ook zo gauw zal doorzien."

„Ik ook", zei Jane.

Buiten het kantongerecht wisselde meneer Trotter even een woordje met mr. Dealtry.

„Wat denkt u, zou iemand hem bewerkt hebben?" vroeg meneer Trotter. „Hij was van het begin af tegen ons."

„Natuurlijk niet", zei mr. Dealtry. „Zowel mr. Larpent als ik hebben u gewaarschuwd, dat er geen werkelijk verweer is tegen deze eis. Als u verstandig bent, geeft u alle verweer tegen deze eis op, en gaat u alleen door met de laster."

„Gelooft u dat maar niet", zei meneer Trotter. „Bevecht ze op alle fronten, alsjeblieft. Ik heb een brede rug. Een paar kritische opmerkingen van een kantonrechter doen mij niets."

„Misschien zal de rechter die deze zaak te behandelen krijgt, even kritisch zijn, en zijn opmerkingen worden in het openbaar gemaakt en komen misschien in de krant."

„Waarom zou ik mij daarvan iets aantrekken? Wat is nou eigenlijk een rechter, als puntje bij paaltje komt? Ik weet heus wel wat ik doe."

„Dat zal dan wel", zei mr. Dealtry. „Zou u niet willen dat ik eens even ga kijken of hun aanbod tot een schikking nog van kracht is?"

„Goeie genade, nee!" zei meneer Trotter. „Gaat u maar gerust door met de zaak. Ik zal ze wel klein krijgen. Wacht maar tot wij die twee zoons van hem in de getuigenbank krijgen. Die zullen toch de waarheid moeten vertellen, nietwaar?"

„Nou, zij zullen gezworen hebben dat te doen. Ik verwacht wel, dat zij de waarheid zullen zeggen. Maar garanderen kan ik het niet, natuurlijk."

„Het zou toch meineed zijn als zij het niet doen, nietwaar?"

„O, zeker."

„En als wij hun vragen stellen over hun vader, dan zullen zij die toch moeten beantwoorden, niet?"

„Als die ter zake dienende zijn, ja."

„Dat ze iets met de zaak te maken moeten hebben."

„Nou, alles wat de majoor betreft heeft toch met de zaak te maken?"

„Dat hoeft nog niet. Wat zijn dat voor vragen die u aan zijn zoons wilt stellen?"

(Wordt vervolgd)

CURACAO
Agenda

Willemstad

BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: A view from the bridge; Roxy 19.00 — 21.00: Kitty; Cine Rio 20.00: Adventures of a young man; West-End 19.00 — 21.00: Two weeks in another town; Caribe 20.00: Europa bij nacht; Royal 20.00: Aqui esta Heraclio Bernal.
BOTICA'S — Coromoto (O) tel. 23241; Excelsior (P) tel. 12004;

Emmastad

OS TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2207; — Donderdag: R. E. Hollander tel 0-11108; Donderdag Zaterdag: N.R. de Paula tel 0-4399. 2400
PERSONNEL SERVICES — Donderdag — Zaterdag: T.R. van Heydoorn. Witte de Withlaan 7. Gr. Kwartier tel. 0-43862; Voor passage (Reisbureau Maduro) A.G. de Windt Cas Coraweg 85 tel. 0-35767. 2400
MATERIALS DEPARTMENT — Maandag — Vrijdag H.S. Voigt. Winterswijkstraat 6 tel. 0-13252. 2400.
NV CSM-SHIPS ACENCY — Kantoor open: 2551 2452; Alleen voor dringende aangelegenheden: Maandag Vrijdag tel. 2400

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 27 april: Monique Baank — Tjin-Kon-Kiem; 26 april: Glenn van den Berg — Mercera; 22 april: Lindle Showe; Mariela Brown 30 april: Etienne Leito — Owens; 28 april: Eugene Luckert — Borderslee; 29 april: Coritzi Schoop — Rojas; 27 april: Hendrik Moller — Moller; 12 maart: Norman iWlmans; 29 april: Aisheline Brion — Veeris; - mei: Rereline Fidanque — Maduro; 30 april: Eric Kuhn — Lieuw-Fo; 29 april: Sherman Maduro Josepha; 1 mei: Miruska Obia — Valks;Richinel Sirceden —Reina; 30 april: Jeritza Plantijn — Edwards; Philips Osepa — Profas; 1 mei: Soraima Clarissam; 28 april: Geraldine Hasselmeijer; 25 april: Stella Coffie; Liesete Daal.
27 april: Diana Trenidad — Carmelia; Sherline Daantje — Florencia: 28 april: Joyceline Tokaay — Newton; Raymond Rosinda; Ruthmila Leito; Elmher Kemper; Moraima Geerman — Werleman; 27 april: Kerima Maduro Boom; 30 april: Norberto Vieira Ribeiro — de Faria Fernandes; 28 april: Suzette Janzen — Palm; 26 april: Orlando Spencer; Carelane Johannes — Lacruz; 27 april: Ruthgard Presilia — Sambo; 27 april: Margaret Faries Augusta; 28 april: Eitel Paulina — Baiugardo; 23 Jozef Rooijakkers — van Neerven; 28 april: André Brusse Weenink; Monica Barton — Brown; 27 april: John Zimmerman — Constansia; 25 april: Beatrix Gerardo; 26 april: Moravta Valentina; 27 april: Sonaida Adriana — Matheo

GETROUWD — 29 april: Roland Peterson en Martha Hagen; Emirto Gerard en Mary Graves; Guillermito Urselita en Federika Wever; Gilbert Martina en Gloria Henriquez; Dick Sillé en Ivonne Felman; Francisco Leo en Irene de los Santos; Edwin Semeleer en Edith Haynes; James Williams en Theresa O'Phar; Hendrikus de Vroe en Anneke Pijper; Cedric Harregan en Iona Philips..



Triomferende atleten zijn vanmorgen om tien uur teruggekeerd uit Brazilië. waar zij de kleuren van de Nederlandse Antillen op de Panamerikaanse Spelen met glans hebben verdedigd. De gewichtheffers behaalden vier zilveren en een bronzen medaille; de discuswerper Rebel deed er nog een bronsje bovenop. Vandaar de aanwezigheid van de diverse autoriteiten — ten tweede male. want gisteren was de tocht naar het vliegveld tevergeefs; de atleten kwamen niet. Op de foto o.a. drs R. Römer. namens de minister van Cultuur en Opvoeding. gedeputeerde J. Martina. Ch. C. P. Maduro en Juan Isa.

BEVORDERING TOERISME
Nieuwe jachthaven aan Spaanse Water

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen bestaan er van de zijde van de Curacaose Yachtclub, die begin 1963 opgericht werd, plannen tot het bouwen van een jachthaven met alle faciliteiten op het schiereiland naast de oude kalkoven, die op het terrein staat dat toebehoort aan de Kruisvaarders van St. Jan op Brakkeput. Alle besprekingen in verband met de bouw van deze jachthaven zijn echter nog niet ten einde. Verwacht wordt dat in de loop van de volgende week de definitieve plannen gepubliceerd kunnen worden. Op het schiereiland wordt door het aannemingsbedrijf D. Tassen enige weekendhuisjes gebouwd, die in de toekomst verhuurd zullen worden. Het ontwerp voor het gehele project is gemaakt door het architectenbureau Ben Smit.

Weekendhuisjes op schiereiland

Op het schiereiland is reeds een aanvang gemaakt met de bouw van enige weekendhuisjes. Momenteel verrijzen de fundamenten van vier gebouwtjes. Het schiereiland biedt voldoende ruimte voor de bouw van twintig weekendhuisjes. Het accent zal echter gelegd worden op de jachthaven, die een grote aanwinst zal betekenen voor het toerisme naar Curacao. Na terugkeer van de heer Tassen uit Italië zullen de plannen voor het gehele project aan het eilandsbestuur worden voorgelegd. Indien tot de bouw wordt overgegaan zal Curacao beschikken over twee unieke jachthavens, te weten te Santa Martha en aan het Spaanse Water. De Curacaose Yachtclub, onder voorzitterschap van de heer P. C. Gorsira, hoopt hierdoor het jachtverkeer tussen Venezuela en Curacao te intensiveren.

Bij de jachthaven zullen steigers gebouwd worden en zal een benzinepomp van de Shell verrijzen voor een snelle service. Een bar en een restaurant zullen het geheel completeren. Het water ter plaatse is zeer diep waardoor het mogelijk wordt dat schepen met een grote diepgang kunnen aanleggen.

Jeugdige dief beroofd man

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Woensdagochtend deed een man aangifte van diefstal onder bedreiging met de dood. Hij liep 's nachts om een uur over de Cubaweg, toen een man hem aansprak en hem bedreigde met een dolk. De dief stak zijn hand in de zak van de man en verdween met een bedrag van ongeveer f. 75,—. Door de recherche werd in verband hiermee aangehouden de 22-jarige G.

Sithoc winnaar Juliana-basketbal

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De herenploeg van Sithoc is winnaar geworden van de Julianabeker in de afgelopen basketbal competitie, terwijl de ploeg van de R. Trotters bij de dames zich het sterkste heeft getoond. Sithoc won de op maandag gespeelde wedstrijd met 35-34 van Aquino. De dames van de R. Trotters overwonnen de speelsters van Janwé met 16-10. De wedstrijden, waarvoor grote belangstelling bestond, werden gespeeld op het Dragons-terrein op Habaai.

Herdenking gevallenen

WILLEMSTAD. — Morgen zal in verband met de herdenking van de gevallenen in de Tweede Wereldoorlog van alle overheidsgebouwen en -vaartuigen de vlaggen van het koninkrijk en de Nederlands Antilliaanse vlag halfstok gehesen worden.

Voetrem niet deugdelijk

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Gisterochtend 's morgens half acht vond te Cas Chiquito ter hoogte van Colebra Bade een aanrijding plaats tussen een dumptruck en een lesauto. De aanrijding had geen persoonlijke ongelukken tot gevolg doch de schade was groot. De lesauto moest plotseling stoppen, waarna de truck, die achter de auto reed, met zijn voorzijde tegen de achterzijde van de lesauto botste. De voetrem van de truck was niet deugdelijk.

Mishandeling van paarden

WILLEMSTAD. — Gisteren hebben enige baldadige jongeren paarden, die in een koraal stonden te Kirindongo Abao. met stenen en flessen bekogeld. Een der paarden werd zodanig verwond dat het dier niet meer kon staan. De politie heeft toezegging gedaan om toezicht te houden. Er wordt een onderzoek ingesteld.

Mej. A.F. Piper 25 jaar bij onderwijs
Feest vandaag op Laufferschool

(van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Vandaag is op de Laufferschool het feit herdacht, dat Mej. A. F. Piper op 1 mei 25 jaar bij het onderwijs werkzaam was.

Verschillende sprekers belichtten haar kwaliteiten en haar verdiensten voor het onderwijs. Achtereenvolgens voerden het woord de heer G. P. Jansen, hoofd afdeling Volksontwikkeling en Opvoeding, die haar namens het Bestuurscollege de gebruikelijke enveloppe met inhoud aanbood; de heer Schotborgh, oud-hoofd van de Emmaschool, met wie zij ruim twintig jaren heeft samengewerkt; de voorzitter van de oudercommissie, de heef Douglas, en de heer H. S. L. Conner, hoofd van de Laufferschool. Hierna werd haar namens hoofd en leerkrachten van de school een ruiker en een aandenken aaneeodben. Na een kort dankwoord van de jubilares traden enige leerlingen tot besluit van de feestelijke samenkomst op.



MEJ. A. F. PIPER

B.C. kan kredieten naar wens opnemen
NVP: geen carte blanche

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — De Eilandsraad van Curacao heeft in de vergadering, die zij deze week hield, het Bestuurscollege gemachtigd tot het aangaan van kredietovereenkomsten tot een bedrag van 15 miljoen gulden. De NVP/COP wenste de aantekening tegen deze machtiging te zijn. Zij legde bij monde van de fractievoorzitter A. R. Winklaar een verklaring af waarbij zij zich distancieerde van de maatregel tot verbetering van de liquiditeit. Zij wenste het BC geen carte blanche te geven.

Langdurig is over de kredieten gesproken. De heer R. M. Martinez (DP) zei: dit komt overal voor. De heer A. R. Winklaar daarentegen comprimeerde zijn afwijzend betoog in een verklaring: dat de overwegingen van de landsverordening in strijd zijn met de daarop gegeven toelichting; dat de kredietwaardigheid van Curacao niet toelaat deze exhorbitant hoge rekening-courantkredieten op te nemen; dat het eilandgebied niet in staat is noch zal zijn, naast de reeds aangegane verplichtingen, ook nog deze kredietovereenkomsten af te lossen; dat de NVP zich distancieert. Hij verzocht de gezaghebber deze verklaring ter kennis te brengen van de regering en de Staten, de Koninkrijksregering en de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer.

Maar de gezaghebber voelde daar weinig voor. Ik stuur alleen iets door van de Eilandsraad, ik ben geen orgaan van Uw fractie. Ik raad U aan het zelf te doen. Hetgeen de heer Winklaar accepteerde.

De heer H. L. Braam (DP): wanneer men botweg weigert gaat men in tegen de belangen van het volk. De heer H. van Delden (KVP): als oppositie zit men altijd op fluweel. De heer A. Alderlieste (NVP) sprak over bezuiniging en haalde o.a. als overbodige uitgaaf aan het blad van de Eilandsvoorlichtingsdienst. Hij kreeg hier later geen uitsluitsel op, want deze vraag ging „buiten de orde".

Gedeputeerde S. G. M. Rozendal (DP) hield een langdurige speech, waarin hij de financieel-economische geschiedenis van het eiland de revue liet passeren. Hierbij las hij de antwoorden op de door de oppositie gestelde vragen voor — beide zijn maandag in de Amigoe gepubliceerd. Deze antwoorden kwamen pas ter zitting ter tafel. Niemand had gelegenheid gehad ze in te kijken. De heer Rozendal zei, dat reeds ten tijde van het vorige BC tekorten waren ontstaan. Het in het debat brengen van de kredietwaardigheid vond de gedeputeerde niet noodzakelijk, maar ook niet in het belang van Curacao.

De Nederlandse regering, aldus de heer Rozendal, heeft zich gebonden in november 1963 een beslissing te nemen over de definitieve financiering van het TJP. Ondanks de verkiezigen daar en ondanks het feit, dat het kabinet demissionair geacht kan worden, zal er geen stagnatie optreden. De zittende ministers zijn bevoegd, aldus de heer Rozendal, om alle maatregelen te nemen.

De NVP/COP volharde bij haar verklaring.

BASEBALL ROUNDUP

NEW YORK (UPI) — Whitey Ford van de New York Yankees is kennelijk de aandoening aan zijn linkerarm weer geheel te boven en leidde gisteravond zijn club met een vier hit shutout naar een 7-0 overwinning op de Los Angeles Angels. Ford kwam dit seizoen maar langzaam op dreef en verloor zijn eerste twee partijen. Hij heeft nu een reeks van 16 blanco innings op zijn naam staan, waarbij hij slechts zes hits prijs gaf.

De Kansas City Athletics werden in de American League van de eerste plaats verstoten door een 6-15 nederlaag tegen de Cleveland Indians. De Washington Senators overtroefden de Detroit Tigers met 9-4 en de Baltimore Orioles versloegen de Chicago White Sox. Te Minnesota werd de partij tussen de Twins en de Boston Red Sox in verband met de regening uitgesteld.

In de National League bewees San Musial, thans 42 jaar oud, gisteravond, dat hij nog steeds een speler is, met wie terdege rekening moet worden gehouden. Musial herstelde zich keurig van de inzinking, die hij de laatste tijd doormaakt, en had een beslissend aandeel in de 4-3 van de St. Louis Cardinals op de Chicago Cubs, waardoor St. Louis zijn voorsprong in de National League verhoogde tot twee partijen.

De San Francisco Giants versloegen de Pittsburgh Pirates met 2-1, de Milwaukee Braves overrompelden de Cincinnati Reds met 8-5 en de New York Mets verpletterden de Houston Colts met 10-3. De Los Angeles Dodgers behaalden tenslotte een moeizame 3-2 zege op de Philadelphia Phillies.

Studie-weekeinde JOC op Brakkeput

WILLEMSTAD. — Dit weekeinde zal de Juventud Obrero Catolica op Curacao studiedagen houden in het paviljoen van de broeders te Brakkeput. De opening vindt plaats zaterdagavond om zeven uur met een heilige mis in de kapel van Brakkeput. Onmiddellijk na de mis zal er een openingsvergadering zijn, waarbij de bisschop over het concilie zal spreken. In het geheel zullen 35 leden, 15 dames en 20 jongemannen, met hun geestelijke raadgevers, pater Römer en pater Van den Maagdenberg, deelnemen. Tevens zal dit weekeinde aanwezig zijn de heer Pedro Fanega, reizend secretaris van Centraal-Amerika, Mexico en het Caribisch gebied.

WILLEMSTAD. — Gisteren deed een barbeheerder aangifte van diefstal uit zijn bar. Door inbrekers, die door het verwijderen van enige glazen shutters zich toegang hadden verschaft, werden een aantal flessen whisky en cognac en pakjes sigaretten meegenomen ter waarde van ongeveer f 75.

Spectaculair einde van „Hell Drivers U.S.A."

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — De show van de „Hell Drivers U.S.A." kreeg gisteravond een bijzonder sensationeel einde. Het stadion verstomde, de Hell Drivers renden toe, Jane Roy sloeg de handen voor de ogen en de politiemannen sloten de hekken. Het was doodstil. Was Bud Decker, de hoofdman van de stuntrijders, dood? Seconden kropen voorbij. De Hell Drivers probeerden de auto waarin Bud Decker zat overeind te tillen. Het lukte niet. En plotseling stond Decker weer op zijn lange benen. Een zenuwachtig applaus weerklonk. Decker, die met zijn formidabele stunts de harten van de toeschouwers had gewonnen, leefde nog.

Decker aan de dood ontsnapt

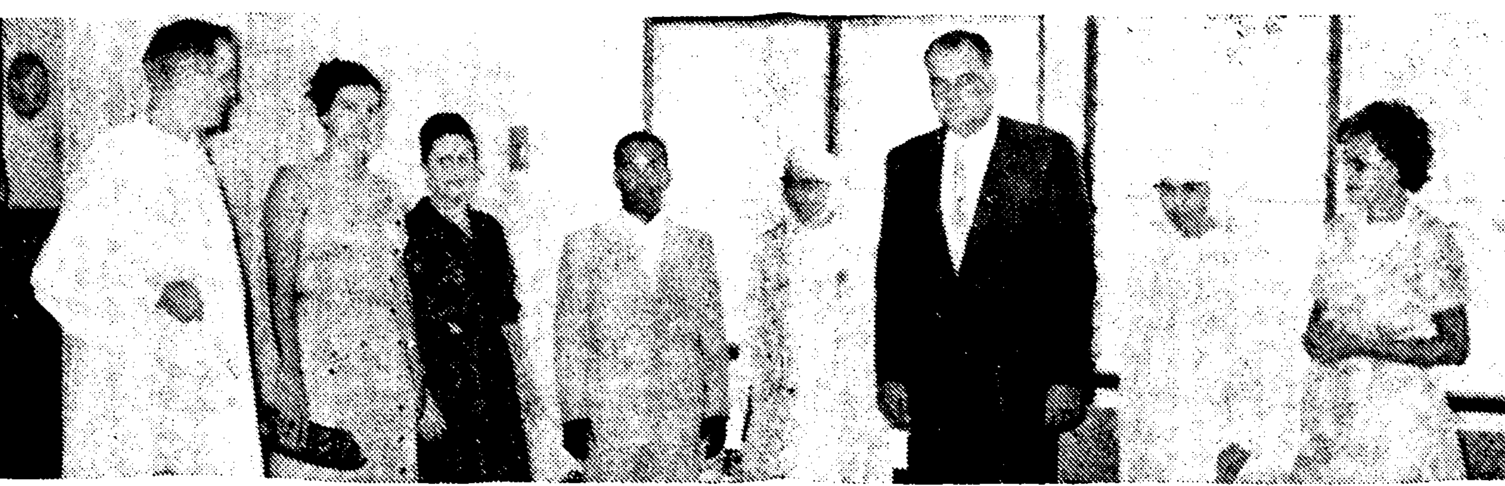
Het was de laatste stunt die Decker zou vertonen. In een oude auto zou hij met volle vaart over een stellage rijden en vanaf een hoogte van ongeveer vier meter naar beneden duiken op een zestal auto's. Dat zou dan een heerlijke dreun geven. Reeds vijfentwintig jaar vertoonde Decker zijn stunt. Maar gisteravond raakte hij met de onderkant van de achterzijde van de auto de stellage, die daardoor iets opgeschoven werd en kantelde. Hierdoor draaide de auto van Decker een kwart slag om en raakte met de rechterzijde op de eerste auto die onder de stellage stond. Met een ontzettende dreun kwam nu de auto op het dak terecht dat hierdoor totaal plat gedrukt werda Op dit moment sprong eenieder op. Jane Roy, de vrouw van Decker, had tranen in haar ogen. Dit was geen stunt. Dit was een echte val.

Geschrokken

Even later vertelde Decker op een kalme wijze dat hij nog nooit zo'n slechte val had gemaakt. Hij was wel iets geschrokken. Maar het kan niet altijd even goed gaan, aldus Decker. De Hell Drivers hebben hierna nog met verbazing naar de vernielde auto gekeken.

Tevoren was het publiek verrast met schuinrijdende auto, met enorme slippartijen, die dikke stofwolken veroorzaakten, en met een man met ijzersterke maagspieren. Hij liet een truck over een plank, waaronder hij lag, rijden zonder ook maar de minste inspanning te vertonen. Zijn naam is „Muscles", vertelde men ons.

Het publiek heeft zich geamuseerd met de grillige grollen van de clowns en heeft heerlijk gesnoept van het Amerikanisme. Dit was echt Amerika. Recht van Texas. De taal, de gang en de handelwijze van de Hell Drivers.



Ter gelegenheid van de verjaardag van koningin Juliana is soeur Marie Bartola, directrice van het Sint Franciscushospitaal op Bonaire, onderscheiden met de gouden eremedaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau. Op de foto: de gedecoreerde links van gezaghebber E. J. Morkos na de uitreiking.

Unesco-taal uitkomst uit veelheid van talen

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Gisteravond werd tijdens de maandelijkse bijeenkomst van de Alliance Française, door de heer T. J. de Jonge een pleidooi gehouden voor een internationale taal. Het was een bijzondere ervaring om tijdens een bijeenkomst van deze vereniging die de Franse taal en cultuur beoogt te verbreiden, deze goed gefundeerde en gedocumenteerde lezing te aanhoren.

De heer De Jonge betoogde, dat de wereldbevolking, dank zij de circa 3600 gesproken talen, nog steeds geen gemeenschappelijk gesprek kan voeren. Vele kunstmatige hulptalen (ongeveer 200 in getal) zijn de laatste eeuwen voorgesteld, maar uitgezonderd misschien het Esperanto, is aan geen enkele is een lang leven beschoren geweest. Zelfs zeer recentelijk, in 1961, heeft een Belg van Italiaanse afkomst Arturo Alfandari een geheel nieuwe taal samengesteld, nl. het NEO. Welke de ervaringen hiermee zullen zijn is natuurlijk nog niet te voorspellen, maar de heer De Jonge meent, dat een taal gebaseerd op thans bestaande westelijke talen, zoals Engels en Frans een te smalle basis heeft.

Unesco-taal

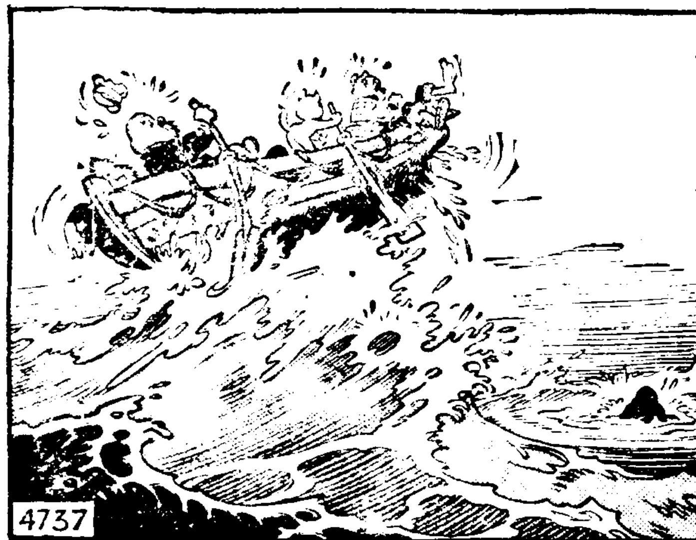
Spreker stelde een oplossing aan de hand in de vorm van een actie door de UNESCO, waarbij bijvoorbeeld een 150-tal taalgeleerden van diverse taalgebieden een gemeenschappelijke taal zouden formeren. Deze taal, de Unesco-taal, zou dan als tweede taal op alle scholen ter wereld door de diverse regeringen verplicht gesteld dienen te worden. Een dergelijke taak zou de communicatie tussen de volkeren oneindig bevorderen.

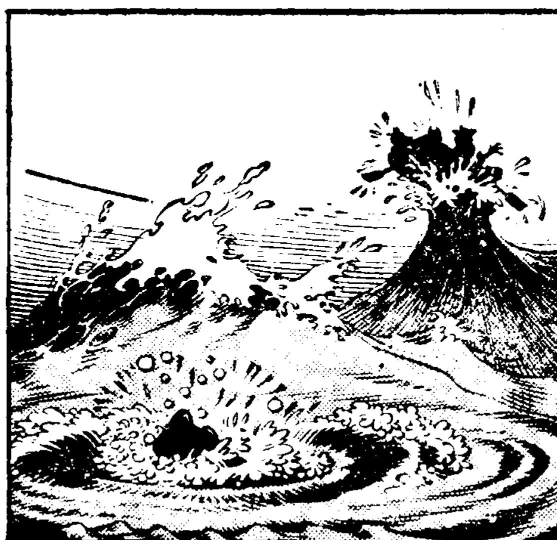
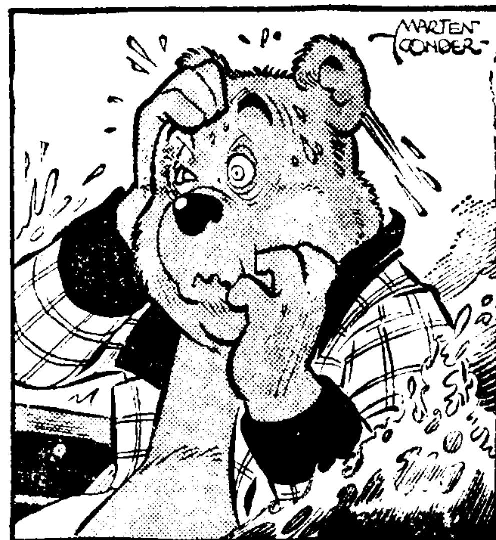
Uit de geanimeerde discussie, die op de voordracht volgde, bleek, dat de aanwezigen, aanvankelijk sceptisch gestemd, door de argumentatie van de heer De Jonge, zoal niet overtuigd dan toch meer positief tegenover zijn denkbeeld stonden. Al met al was het een avond met oprechte interesse door de aanwezigen, die dank zij de rustige voordracht (in het Frans), het gesprokene volledig konden volgen.

Nieuws van het witte doek

De film „Two weeks in another town", een versie naar het boek van Irwin Shaw dat dezelfde titel draagt, is niet alleen verfilmd in cinemascope, doch heeft bovendien een indrukwekkende bezetting met in de hoofdrollen Kirk Douglas, Edward G. Robinson, Cyd Charisse, George Hamilton, Claire Trevor en twee van Europa's meest attractieve filmsterren, Dahlia Lavi en Rosanna Schiaffino. Het verhaal handelt over een Hollywood-ster, Kirk Douglas, die aan lager wal geraakt is en zich weer een zelfrespect tracht te verwerven. De achtergrond van de gebeurtenissen bestaat uit mensen die verstrikt zijn geraakt in een web van liefde, haat, frustratie, vergeving en wraak. Onder deze mensen bevinden zich Edward G. Robinson als een grote directeur van een filmmaatschappij, die een immense film maakt in Rome: Cyd Charisse als de vrouw van Douglas, zelfzuchtig en cynisch, die de grote oorzaak van de mislukking van Douglas en die hem nu weer terug tracht te krijgen; George Hamilton als de Amerikaanse ster van Robinson's film, neurotisch verliefd op de knappe en jonge Dahlia Lavi; Claire Trevor als de historische vrouw van Robinson; en Claire Trevor als de wulpse Europese actrice. Tijdens het weekeinde in West End.

Tom Poes en de Tijwisselaar



4737. — Er was niet veel tijd meer om te praten of te denken. De vloed steeg steeds sneller en Tom Poes haastte zich om de versufte eilandbewoners, samen met Wal Rus in de sloep te laden. Ze waren maar net op tijd. Want nauwelijks had de gezagvoerder het touw losgegooid en de riemen gegrepen of een hoge golf greep het vaartuigje en dreef het met grote snelheid naar de open zee.

Bij het eiland Raap begon er een soort draaikolk te ontstaan. Klotsend en loeiend wervelde de branding om de bergpiek heen, en toen heer Ollie de ogen opsloeg zag hij, dat de vloed bezig was het land te overspoelen.

Met een schok reeds hij op uit zijn ingezakte houding en staarde naar het gebeuren.

„W-waar b-ben ik?" zo stamelde hij. „W-wat is dat daar?"

„Je bent hier, Blommers!" riep de kapitein, driftig aan de roeispanen trekkend. „En als je weer zitten kunt, kan je beter een riem pakken! Roeien, maatje, anders worden we naar die overgehaalde berg gezogen!"

„W-wat is er toch gebeurd?" hernam heer Ollie op klagende toon. „W-waar is het eiland Raap, bedoel ik.... als u begrijpt, wat ik bedoel?"

Op dat moment verdwenen de laatste overblijfselen van het land in een kolkende watermassa en nu drong de waarheid tot de geschokte heer door.

„De vloed!" riep hij uit. „De vloed is niet tegengehouden en nu is de aarde onder water bedolven!"

„Klets!" snoof Wal Rus al hijgens. „Het is geen vloed, maar eb, Stommels! Het water is niet over het eiland gelopen, maar het eiland is onder water gezakt!"

ERIC DE NOORMAN — HET WOLVENJONG







5—63. — Het is een zwartgallige Leif Olavson, die zijn gasten even later het burchtplein binnenleidt. Erics herhaalde verzekering, dat hij zich dit soort toestanden best kan begrijpen, vermag Leifs stemming niet te verbeteren en de hulp, dat de Noorman hem aanbiedt bij het zoeken naar zoonlief Egil, schijnt hem nog meer in verlegenheid te brengen. Gading slagen door stil en schuldbewust bijeen staande troepjes krijgers wijst Leif het krijgsvolk van Eric hun verblijven en gaan dan zijn hoge gasten voor naar het woongebouw, waar een ietwat gebogen oude man met een tenig gelaat hen buigend tegemoet komt.

„Welaan, Thorolf", zegt Leif fronsend, „hoe hebt ge u zo door Egil....." „Spaar mij, heer", valt Thorolf hem met een akelige kraakstem in de rede, „hij overviel mij in de slaap, bond mij aan mijn bed vast en grendelde de deur...."

„Wel, als je MIJN oppasser was, zou ik dat ook gedaan hebben", denkt Eric, de oude man aandachtig opnemende, en zonder dat hij het helpen kan, moet hij grinniken. Thorolfs fletse ogen kijken uitdrukkingsloos in zijn richting en Eric begint ineens sympathie voor de jonge Egil te voelen.... „Hij was de laatste twee dagen al volkomen onhandelbaar", vervolgt Thorolf eentonig, „weigerde zijn lessen te leren en als ik hem daarvoor met het hout wilde geven, rende hij aalvlug rond de tafel, zodat ik hem niet te pakken kon krijgen."

Er klinkt een onderdrukt geproest en met een rood hoofd duikt Erwin schielijk weg achter Sveins brede rug. „Alles volledig onbetamelijk", gaat Thorolf onverstoorbaar voort, „het is, dat hij mijn kracht nog vreest, heer Leif, maar Egil wordt zelf met de dag sterker en wat dan?" Bedremmeld staart Leif Olavson van de leermeester naar Eric. „L-laat ons dat op een ander moment bespreken, Thorolf.... Mijn koninklijke gast." „Je koninklijke gast heeft met aandacht geluisterd, Leif", onder breekt Eric hem. „En ik geloof, dat er met Egil andere maatregelen genomen moeten worden.... Het lijkt me goed als ik deze jonge snaak eens een poosje onder mijn hoede nam...."



Verkeersmaatregelen

op zaterdag 4 mei 1963 in verband met de Dodenherdenking bij het Gedenkteken aan het Waaigat.

Vanaf 09.15 uur tot na afloop van de plechtigheid (circa 11.00 uur) zal het gehele verkeer op het gedeelte van de **De Ruyterkade**, gelegen tussen de Bakkerstraat en het Cornelis Berghplein zijn gestremd.

Dit is eveneens het geval met het daarlangs gelegen gedeelte van de **Dempelstraat.**

Het verkeer vanuit de richting Julianaplein wordt omgeleid via de Scharlooweg — Kon. Wilhelminabrug — De Ruyterkade.

Het verkeer op Pietermaaiweg wordt gedirigeerd in de richting Julianaplein.

Genodigden moeten hun auto's parkeren op het terrein achter de drukkerij William Leestraat — Van Speyckstraat.

De parkeerplaatsen in de directe omgeving van het Gedenkteken komen voor het publiek te vervallen.

De halteplaatsen voor autobussen bij het Postkantoor, bij de hoek Corn. Berghplein-Chumaceirokade en op de De Ruyterkade ter hoogte van het Gedenkteken komen van 09.15 uur tot circa 11.00 uur te vervallen.

Voorafgaande aan en tijdens de plechtigheid dient het verkeer in Punda met enige vertraging rekening te houden.

Teneinde het geheel een zo vlot mogelijk verloop te doen hebben wordt de weggebruikers verzocht de bevelen en aanwijzigingen van de politie vlot en stipt op te volgen.

Na dank aan God geven wij met blijdschap kennis van de geboorte van ons dochtertje

DEBBIE RYANNE

W. Th. Rozier
G. L. Rozier-de Windt

2 mei '63

Tijd. Prinses Margrietkliniek
Adres: Churchillweg 134







BRAZILIE VERSLAGEN OP TWEE PLAATSEN

AMSTERDAM (ANP) — De voetbalinterland Nederland — Brazilië, die gisteravond in het Olympisch stadion te Amsterdam is gespeeld, is geëindigd in een 1-0 overwinning voor Nederland door een doelpunt in de laatste minuten van Petersen. De ruststand was 0-0.

Het Braziliaanse elftal, dat gisteren in het Amsterdamse olympisch stadion tegen Nederland in het veld kwam, arriveerde maandagmiddag op Schiphol. Pele, de Braziliaanse voetbaltovenaar, kon meteen handtekeningen weggeven.



In Amsterdam 1-0, in Rio ontstemming

De nederlaag, die het Braziliaanse voetbalelftal leed, heeft — zo wordt gemeld uit Rio de Janeiro — heftige kritiek uitgelokt op de technische leiding van de ploeg. Naast een diepe teleurstelling blijkt uit de krantenverslagen ook een gevoel van ernstige ontstemming, waarbij o.a. wordt gesproken van een „nieuwe ramp". Spottend wordt de vraag gesteld of de heren van de technische commissie soms in Europa trachten te bewijzen, dat Brazilië helemaal niet sterker is dan andere landen. „De trip gaat een serie van nederlagen worden"... „Zonder Pele zullen we zelfs door de meest bescheiden ploegen worden verslagen"... dat is de strekking van de zinnen, die men in de verslagen het meest aantreft.

30 minuten met Pele

50.000 toeschouwers volgden met verbolgen blikken de donkere voetbal-artist Pele, toen deze zich na precies een half uur liet vervangen door Mengalvio. Het was het enige, waarover het publiek zich heeft kunnen opwinden in de eerste helft van de ontmoeting Nederland-Brazilië.

Het was een matige partij voetbal, waarin Nederland het beste spel liet zien, want ofschoon Pele na een prachtige doorbraak in de tweede minuut reeds van zich deed spreken, bleef het initiatief voor de rest van de eerste helft aan Nederlandse zijde. Keer op keer kwam de Nederlandse aanval, zij het aanvankelijk wat aarzelend met enkele spelers in de voorste linie, voor het doel van Gylmar, die in die periode de enige Braziliaan was, die de gelegenheid kreeg zijn klasse te tonen.

Gylmar prima

Achtereenvolgens moest hij ingrijpen op een serie prachtige kopballen van Henk Groot en een hard schot van de opvallend goed spelende linksbuiten Petersen. Maar Gylmar die als een panter zijn doel verdedigde was ongenaakbaar, ook bij een kopbal van Van der Linden en schoten van Bennaars en Muller. De Brazilianen stelden hier slechts enkele uitvallen tegenover. Eenmaal was de toestand voor het doel van Pieters Graafland erg precair, dat was toen Ney de bal in de doelmond plaatste en Guus Haak pas op het laatste nippertje de bal van de lijn kon werken.

In de tweede helft probeerden de Brazilianen met snelle combinaties het speelbeeld te wijzigen. Middenvoor Nev en de halfspeler Gerson stelden Pieters Graafland een paar maal voor lastige problemen met verraderlijke effectballen, maar het gevaar school na een kwartier spelen toch weer voornamelijk in de Nederlandse aanval.

Petersen goal

Na 20 minuten werd Haak vervangen door Veldhoen, een combinatie Muller-Van der Linden strandde maar een mooie voorzet van Petersen zaaide paniek voor het doel der Zuid-Amerikanen. Henk Groot kopte fraai in, Gylmar kreeg zijn vuisten er onder, waarna de bal tot drie maal toe werd ingeschoten, de laatste maal door Bergholtz, waarbij Gylmar in geslagen positie werd geholpen door de op de doellijn geposteeerde Lima.

Na een half uur werd middenvoor Nev vervangen door Amarildo. Een minuut voor het einde kwam het moment, waarop alle Nederlanders hadden zitten wachten. Het fel begeerde en zeker niet onverdiende Nederlandse doelpunt werd gescoord door Peter Petersen, de man die Coen Moulijn op het laatste moment moest vervangen. Hij werd in triomf van het veld gedragen.

Beursberichten

NEW YORK (ANP) — Corrigerende winstnemingen en andere verkopen waren gisteren ook enige aandelen, die gekocht waren ongeveer tegen de lage koersen van oktober en die uitsluitend gunstig waren — met name de vermindering van de uitgaven in april voor bouwwerken en het ongedaan maken van prijsverhogingen voor enkele soorten speciaal Staal — waren de marktfactoren toch meest van bemoedigende aard. Bemoedigend waren onder meer het nog steeds hoge niveau van de voor mei voorgenomen autoprodutkie, de goede vooruitzichten voor de aankopen van machinewerktuigen in dit jaar, de ontwikkeling in de richting van een grotere aluminium-voor de aankopen van enenenenijijij produktie, enkele nieuwe dividendverhogingen en enkele nieuwe zeer goede winstberichten over het eerste kwartaal vooruitzichten voor het gehele jaar.

De markt sloot echter beneden het hoogste niveau van de dag, met meest fractionele koersveranderingen naar boven of beneden.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1332, waarvan hoger, 434 lager, en 305 onveranderd. De aandelenomzet beliep 4.480.000 stuks. De obligatieomzet 5.750.000 dollars.

AMSTERDAM ANP) — Aandelen Kon Olie werden vanmiddag ex 3.65 gulden slotdividend verhandeld. De stemming voor dit fonds was aan de vaste kant. Ook Philips was vast. Unilever nauwelijks prijshoudend, AKU onveranderd en hoogovens een weinig lager. Van de Scheepvaarten aandelen Kon. Boot gevraagd, cultures verwaarloosd en de staatfondsen gedrukt als gevolg van het aankondigen van een nieuwe 4 1/4 procent-staatslening groot Nf. 300 mln tegen 99 3/4 procent.

Weer remise in Moskou

MOSKOU (ANP). — De 16e partij in de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tussen titelhouder Botwinnik en diens uitdager Petrosjan, is in remise geëindigd. Bij de 54e zet werd in de voortzetting van de partij tot het delen van het punt besloten.. De stand is thans 8½—7½ in het voordeel van Petrosjan.

Engelsen tegen Brazilië

LONDEN (ANP). — Het Engels elftal, dat op woensdag 8 mei in Londen tegen Brazilië zal spelen, is als volgt samengesteld: doel: Banks (Leicester City); achter: Armfield (Blackpool) en Wilson (Huddersfield); midden: Moore (West Ham Un.), Norman (Tottenham Hotspur) en Kay (Everton); voor: **Douglas (Blackburn Rovers), Greaves** (Tottenham Hotspur). Smith(Tottenham Hotspur)(Melia (Liverpool) en Charlton (Manchester Un.).

ARUBA
Agenda

VRIJDAG
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.00: Die Brucke — 18 jaar; Rialto 8.00: You have to run fast — All ages; Santa Cruz: Aurora 8.00: The daughter of dr. Jeykyll — 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: Lover come back — 14 jaar; Savaneta 8.00: The spider's web — 18 jaar.

Gezaghebber in het Hotel

ORANJESTAD. — Naar wij vernemen heeft gezaghebber O. S. Henriquez, tijdelijk met zijn gezin, de intrek genomen in het Aruba Caribbean Hotel. Wanneer het huis van oud-gezaghebber Beaujon aan de Lloyd Smith Boulevard gereed komt, zal de familie Beaujon het gezaghebbershuis waar zij sinds 1959 heeft gewoond, verlaten. In het huis van de familie Henriquez, aan de Herman Gorterstraat, heeft zich thans de chirurg dr F. Hage gevestigd.

Eduardo huilde als een kind

AMSTERDAM (ANP) — Eduardo huilde als een kind dat men zojuist zijn laatste stuk speelgoed heeft afgenomen. Ondersteund door een helper strompelde hij naar de kleedkamer tussen de snikken door zich verontschuldigend voor de grote fout, de fatale blunder, die Nederland op de valreep de overwinning bezorg had. De Braziliaanse linksback was ontroostbaar, hoeveel moeite men ook deed de tranenstroom te stuiten.

De huilbui van Eduardo contrasteerde wel zeer sterk met de vrolijke stemming, die in de Nederlandse kleedkamer heerste. Zelfs Guus Haak — in de tweede helft uitgevallen — vergat zijn lichte blessure erdoor. Elek Schwartz gaf duidelijk uiting aan zijn vreugde. De Brazilianen hadden sterker, vooral feller, gespeeld dan tegen België, vond hij. „Maar met wat geluk hadden we bij de rust al met 2-0 voorgestaan. Gylmar speelde echter zeer sterk. Over het spel van Peter Petersen was Elek Schwartz zeer tevreden. „De jongen speelt fantastisch, ik ben blij dat wij bewezen hebben twee lastige linksbuitens te hebben".

Petersen kon niet zeggen, waarom hij in mistwedstrijden altijd zo sterk speelt. De Ajacied vond het zelf eigenaardig, maar ploeggenoot

Wat vielen die jongens tegen...

Tonny Prenk vond een spits antwoord: „Omdat hij een karper is. Weten jullie niet dat karpers in het donker heel goed kunnen zien?", vroeg hij met een olijke knipoog. Prenk was van mening, dat de Brazilianen voor de oranje achterhoede lastiger waren geweest dan onlangs de Fransen. Ze hadden meer variatie in hun spel en hun aanvallen waren veel directer. Cor Veldhoen dacht er wat dat betreft wel heel anders over. „Man, wat vielen die jongens me tegen.." Maar Veldhoen had dan ook nauwelijks een half uur in het veld gestaan.

We gingen nog even naar de Braziliaanse kleedkamer, waar alleen doelman Gylmar met veel gebaren iets duidelijk kon maken. Hij vond Nederland een middelmatige ploeg, begrepen wij eruit. Wegens de taalmoeilijkheden was het ons helaas niet mogelijk hem te vragen of de zwarte kat, die in de eerste helft het veld was opgewandeld en zich demonstratief tegenover hem had opgesteld, nog van nadelige invloed was geweest op zijn zelfvertrouwen.

Bijna schuilgaand achter zijn medespelers zat in een hoek Eduardo met gebogen hoofd. Hij huilde nog steeds.......

— De Sovjet-Unie en Turkije hebben besloten gezamelijk een dam te bouwen in de rivier de Arpacay, die langs de Turks-Russische grens loopt.

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	54 1/2
Al Co	58 3 8	Western	38 3 4	Rep Steel	38 1/8
Amerace	137	Ford	49 3/4	Reynolds	44 1/2
Am T and T	125 1 2	Gen. Elec.	80 3 4	Royal Dutch	49 1/2
Anaconda	48 1 2	Gen. Motors	69 5 8	Sears Robuck	85 1/8
Bethlehem	31 1 4	IBM	468 3 4	Shell Oil	41 7/8
Boeing	37 1/4	Int. Nickel	65 1 2	Sperry Rand	13 1/8
Brit Am Oil	26	Jones	55 1 4	Stand Cal	67
Can Pac	27 5 8	KLM	15 1 2	Stand NJ	67 3/4
Cat Pil	37 1 2	Lehigh	7 3 8	Tex Instr.	69 1/2
Chrysler	105 7 8	Monsanto	53 1 4	20th Cen For	30 1/4
Col Gas	29 1 2	Nat. Cash	71 1 4	US Steel	49
Douglas	25 5 8	NY Cen	18 3 8	Westingh	36 1/4
Dupont	254 1 2	Olin Math	38 7 8	DOW Jones	721.09

BEURS VAN AMSTERDAM

				Stokvis	186 1/2
				VMF	224
Ned 4 1/4 '58	99 13 16	Billiton	417	Zwanenberg	960
Ned 3 '47	93 1 16	Kon Olie	174.10ED	Ant. Brouw	195
BNG 4 1 2	101	KLM	53.50	Ant. Verf	122
BNG 4 1 2	104 1/8	Scheveningen	720	Nefo	112
N Ant. 4 1/2 '59	—	KNSM	154	VD Grinten	1335
N Ant '66 5	—	V Ommeren	266	Indola Dr.	490
NHM	249	Scheepv.	130 1/4	Thom Dr	775
Adam Rub	113	Robeco	221	Interunie	193.50
HVA	144	HBU	228	V Swaay	297 1/2
AKU	460 3 8	Ngombezi	255	Berkel Pat	220 1/4
Bergh	297	Brocades	585	Fokker	406
Calve	832	Cur HM	182 3 4	N Ant 62 4 1/2	—
Celder	253	Excelsior	186	**ANP Indices**	
Hoogovens	567 1/4	Heineken	470	Intern Conc.	528.5
Phillips	330	Papier	320	Industrie	345.3
Mueller	159.60	Ketjen	320	Scheepv	147.3
Unilever	163	Overzeegas	854	Banken	238.4
Wilton	266	Rott droogd.	405	Handel	154.0
				Algemeen	382.1

Mevrouw Vlaun, echtgenote van het hoofd van de Landsradiodienst op Aruba, bracht gistermiddag een kippenei op onze redactie. Het was geen gewoon ei, want in dit ei zat nog een ander ei. Vermoedelijk getroffen door de rust op de verkiezingsdag en koninginnedag had de kip er maar een eitje extra bijgedaan.

Bisschop komt voor H. Vormsel

ORANJESTAD. — Mgr J. M. Holterman, bisschop van Willemstad, komt zaterdag 18 mei naar Aruba voor zijn jaarlijks vormbezoek. Dezelfde dag dient de bisschop in de Sint Franciscuskerk te Oranjeestad, war die dag ruim 300 kinderen hun eerste H. Communie doen, het H. Vormsel toe. Zondag 19 mei is de plechtigheid in Paradera, dinsdag 21 mei te Savaneta, woensdag 22 mei te Noord, Hemelvaartsdag 23 mei te Dakota en San Nicolas, zaterdag 25 mei te Brazil en zondag 26 mei in Santa Cruz.

Programma van Juventud Chr.

ORANJESTAD. — De vereniging Juventud Cristian houdt vanavond in de Sint Franciscusclub aan de Dominicanessenstraat te Oranjestad een belangrijke ledenvergadering. O.m. zal gesproken worden over de bouw, eerste steenlegging en opening van het nieuwe clubgebouw, dat naast de Imeldakleuterschool in aanbouw is. Vrijdag 10 mei worden er volleybalwedstrijden gehouden. Op vrijdag 17 mei staat op het programma een lezing, getiteld „Rechten en Wetten". Aan de vooravond van Hemelvaartsdag gaat de Juventud een tocht maken naar de kapel van Alto Vista.

Na de verkiezingen volgt samenstelling van B. C.

Gedeputeerde De Cuba genoemd als minister

L.C.M. Kerstens met pensioen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Het hoofdstembureau heeft gistermorgen in de vergaderzaal van de eilandsraad, in een openbare zitting, de uitslag van de op maandag gehouden verkiezing bevestigd. De nieuwe Eilandsraad zal op maandag 1 juli voor het eerst in openbare vergadering bijeenkomen.

Bij afwezigheid van gezaghebber O. S. Henriquez trad de heer W. F. Craane als voorzitter van het hoofdstembureau op. Als leden waren aanwezig de heren Urlo van Breet, Osbaldo Croes, A. Werleman en het plv. lid de heer Urbano Maduro, die de heer Dominico Croes verving, welke verhinderd was. Een twaalftal toeschouwers was op de publieke tribune aanwezig. Zonder op of aanmerkingen werd de uitslag van de verkiezingen goedgekeurd.

De 21 gekozenen zullen nu een brief ontvangen, waarbij zij van hun verkiezing tot lid van de Eilandsraad in kennis worden gesteld. Binnen vier weken, na dagtekening van deze kennisgeving, moeten zij berichten of zij de benoeming aanvaarden. Binnen vijf weken na dagtekening van de kennisgeving van hun benoeming, moeten zij de geloofsbrieven hebben ingediend. De Eilandsraad komt dan nog eenmaal in de oude samenstelling bijeen om de geloofsbrieven van de 21 leden van de nieuwe eilandraad goed te keuren.

Op maandag 1 juli zal dan de Eilandsraad in nieuwe samenstelling bijeenkomen. Van de oude eilandraad zullen niet meer in de raad terugkeren Porferio Croes (partijloos), Padu Lampe (AVP), F. Hernandez (PPA), Henk Been (PPA), J. M. Leonardo (PPA), A. I. Wijngaarde (PPA), D. C. Mathew (PPA) en Frans Wernet (UNA).

Vijf gedeputeerden?

Een van de eerste agendapunten van de bijeenkomst van de nieuwe Eilandsraad zal de verkiezing zijn van een nieuw bestuurscollege. Voorzitter van dit college is gezaghebber O. S. Henriquez, Eilandssecretaris de heer L. C. M. Kerstens.

Begin volgend jaar zal de raad zich echter moeten beraden over de keuze van een nieuwe Eilandssecretaris, daar de heer L. C. M. Kerstens, begin mei 1964, na 25 jaar verblijf op de Antillen, voorgoed naar Nederland zal terugkeren. Een gevoelig verlies voor het eilandgebied Aruba.

De grote vraag is, wie worden de gedeputeerden. De eilanden regeling laat de mogelijkheid open om ten hoogste 5 gedeputeerden te benoemen. Ook de begroting 1963, waar 90.046 salaris voor vijf gedeputeerden werd begroot biedt in deze geen moeilijkheden.

F. J. Tromp

Algemeen is men van mening op Aruba, dat de gedeputeerde F. J. Tromp en I. S. De Cuba in het nieuwe college zullen terugkeren, ofschoon de mogelijkheid niet is uitgesloten, dat gedeputeerde I. S. de Cuba de nieuwe minister van Verkeer en Verveer wordt, een voorstel, dat hij in overweging heeft, aldus vernemen wij uit doorgaans welingelichte kringen.

Gedeputeerde F. J. Tromp zou men op Aruba, gezien een krachtig te voeren financieel beleid en de populariteit van deze jonge politicus niet graag zien heengaan naar een andere functie.

U.N.A.

Of gedeputeerde F. Wernet in het BC zal terugkeren is eveneens een vraag, welke op de eerste plaats geheel afhangt van de verhouding, welke de UNA ten aanzien van een nieuw BC zal innemen. Mocht de UNA besluiten tot samenwerking dan zou oud minister Frans Figaroa eveneens een ernstige kandidaat zijn voor het gedeputeerdeschap.

Wat de positie van gedeputeerde W. C. Anslijn betreft, wij geloven niet, dat gezien de verhoudingen onder de Bovenwinders, hij in het nieuwe BC zal terugkeren.

De heer Leo Chance, die 1005 stemmen behaalde, is hiervoor eveneens een ernstige kandidaat.

Al deze vragen zullen de komende dagen beantwoord worden, wanneer de besprekingen beginnen over de vorming van een nieuw BC, waartoe het initiatief zal moeten uitgaan van de PPA, die over de volstrekte meerderheid in de raad beschikt.

ONVEILIG VERKEER

ORANJESTAD. — Op de Fergusonstraat reed gistermorgen half negen een bestuurder van een personenwagen tegen een geparkeerd staande auto, daar een pickup hem geen voorrang gaf. De pickup reed door en de bestuurder van de personenauto bleef met een schade van ƒ 450 achter.

Niet in de gelegenheid zijnde een ieder persoonlijk te bedanken, betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank voor de vele blijken van belangstelling ondervonden.

In het bizonder gaat onze dank uit naar gezaghebber O. S. Henriquez, leden van het bestuurscollege en de bevolking van Aruba voor het luchtkoelingsapparaat ons geschonken.

Wij zijn dankbaar, dat wij voor Aruba hebben mogen werken en hebben dit steeds met grote liefde gedaan, gesterkt door Uw steun en medewerking.

Het moge Aruba goed blijven gaan.

Oud-gezaghebber en mevrouw
F. J. C. BEAUJON-BROUWER.

Aruba, Mei 1963.

Herdenking der Gevallenen in de laatste wereldoorlog, 1940 — 1945

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend, dat op **ZATERDAG 4 Mei a.s. des morgens om negen uur**, bij het Monument voor Gevallenen in de laatste wereldoorlog, gelegen aan de Adriaan Lacle Boulevard te Oranjestad, de plechtige herdenking zal plaats vinden.

Nabestaanden van de gevallenen, burgerlijke, kerkelijke en militaire autoriteiten, het Corps Consulaire, Vertegenwoordigers van Handel en Industrie en organisaties, alsmede de burgerij in het algemeen worden uitgenodigd de plechtigheid bij te wonen.

De familieleden of instanties, die kransen of bloemen bij het monument willen leggen, worden beleefd verzocht dit heden op te geven bij de Voorlichtingsdienst, telefoon 1100—1101, b.g.g. 2052 of 2187 en deze te doen bezorgen bij het monument op zaterdagmorgen tussen 8.00 en 8.45 uur.

De bevolking wordt uitgenodigd de vlag ten teken van rouw halfstok te hijsen.

Het bestuur van de
PARTIDO PATRIOTICO ARUBANO (PPA)

betuigt langs deze weg haar oprechte dank, mede namens al haar candidaten bij de gehouden eilandsraadverkiezingen, voor het vertrouwen in haar gesteld.

Dat het overgrote deel van de Arubaanse gemeenschap ons haar steun heeft gegeven, is voor ons een stimulans om op de ingeslagen weg verder te gaan.

De komende jaren zullen wij, mede met Uw steun en hulp, verder blijven bouwen aan onze vele plannen, die alleen ten doel hebben Aruba nog hoger op te brengen.

Een speciaal woord van dank gaat naar het Arubaanse politiekorps voor de uitstekende wijze, waarop zij de orde hebben gehandhaafd.

PARTIDO PATRIOTICO ARUBANO.

Vierde race van 5 y 6 wordtmeestspannend

WILLEMSTAD — Naar de puntentelling van de favorieten van de cinco y seis te oordelen, verwachten de „maestros" zondag opnieuw een „vrije markt". Doch de overige paarden maken ook een redelijke kans. Zo is Pactolo in de eerste race de grote kanshebber op de overwinning, doch wij zien Nunlands en Balcar als surprises. In de tweede wedstrijd is For Ever de eerste kandidaat, maar Vivac heeft naar onze mening de beste kansen op de zege, nu dat Piave niet in de wedstrijd staat ingeschreven. In de derde race echter kan favoriet Terciopelado die samen met Ivanhoe in llave siete staat ingeschreven, als overwinnaar de eindstreep passeren.

Opnieuw kans mercado libre

De vierde wedstrijd zal ongetwijfeld de spannendste van de middag worden, want veertien renners met faam staan in de race ingeschreven. Tucar, die als tweede achter El Tamao in de clásico „Presidente de la República" eindigde, maakt open kansen op de overwinning, maar Manuel Camacaro kan nog altijd met Treveris verrassen.

De op één na laatste race, waarin „criollos" van categorie C en D staan ingeschreven, zal weer interessant worden. Lord Byron met jockey Gustavo Avila, is door de cátedra als de favoriet gekozen, maar Pipo met „Negro" Cruz en Saint War met Carlos Pérez zijn renners, die men niet over het hoofd mag zien. In de laatste wedstrijd zal ongetwijfeld de vijfjarige zoon van „Mironton", Zarak, met Raul Bustamante, geducht van zich afbijten. Maar toch zou het niet gek zijn om Mi Blanquita en llave nueve met de paarden Mimado en Ramuntcho als versterking te gebruiken. „Fija" voor zondag zal de pupil van Millard Ziadie Vivac met jockey Ignacio Ferrer in de tweede wedstrijd zijn. „Batacazo" is Pipo met „Negro" Cruz in de vijfde race.

Primera válida

Dertienhonderd meter is het traject, dat de paarden van de eerste race voor de boeg hebben. De elf paarden zijn ingedeeld bij serie acht en zijn:

1) Endimion (4), 2) Narconte (5), 3) Maktub (debutant, niet geldig) (6), 4) Tea Rose (7), 5) Nunlands (8) — D, 6) Progresista (9), 7) Pactolo (14), 8) Player (11), 9) Manuelillo (12), 10) Balcar (13) en 11) Torneo (14).

Favorieten zijn: Pactolo met Guillermo González (handicap 53 kg.), Manuelillo met „Pancho" Gómez (handicap 51 kg.) en Nunlands met Angel Bracho (handicap 48 kg.). Pactolo, een paard, dat vorige week in Venezuela zijn debuut maakte en onder de hoede staat van pikeùr Jacial, heeft met de handicap van 58 kg. een heel goede indruk gemaakt.. Met nog een week om te acclimatiseren en een goede training, heeft de cátedra deze renner als eerste kandidaat gekozen. Voor hen, die echter in dit paard geen vertrouwen schenken, adviseren wij: Balcar, Nunlands, Manuellilo en Endimion.

Segunda válida

Tien paarden, die ingedeeld zijn bij serie zeven, staan in de tweede race ingeschreven. Het traject is uitgezet over 1700 meter en de paarden zijn:

1) Vivac, 2) Aguijon — D, 3) Principe de Oro, 4) Chevenne, 5) For Ever, 6) Nagui, 7)Espartaco, 8) Estelar, 9) El Exilado en 10) Cardington.

Favorieten zijn: For Ever met Gustavo Avila (handicap 52 kg.), Vivac met Ignacio Ferrer (handicap 50 kg.) en El Exilado met Walter Carrión (handicap 50 kg.). „Fija" voor zondag: Vivac.

Tercera válida

Twaalf paarden, die ingedeeld zijn bij serie acht, staan in de derde race ingeschreven. Het traject is uitgezet over 1700 meter en de paarden zijn:

1) Canasto, 2) Portugues, 3) Xie, 4) Heraclio, 5) Carabu, 6) Pippin, 7) Terciopelado — D en 10) Ivanhoe — D (llave siete), 8) Gloster en 11) Mocoties (llave ocho), 9) Barbablanco en 12) Gleeful (llave nueve).

Favorieten zijn: Gloster (llave ocho) met Raul Bustamante (handicap 52 kg.). Terciopelado (llave siete) met Efrain Pérez (handicap 53 kg.) en Heraclio met Guillermo Gavidia (handicap 51 kg.). Onze kandidaten in deze race zijn: Terciopelado (llave siete), Carabu, Gleeful (llave nueve) en Mocoties (llave ocho).

Cuarta válida

De vierde wedstrijd zal worden verreden door veertien paarden, die ingedeeld zijn bij serie vier en vijf. Het traject is uitgezet over 1800 meter en de renners zijn:

1) Ici Paris, 2) Imaginario, 3) Treveris, 4) Butrino, 5) Faster, 6) Carnavalesco, 7) Boeing en 11) Cascadora (llave siete), 8) Tucar — D en 1) Kid John — D (llave ocho), 9) Telon en 13) Telon (llave diez).

Favorieten zijn: Tucar (llave ocho) met Rogelio Cortéz (handicap 50 kg.), Cascadora (llave siete) met Milton Barra (handicap 50 kg.). Imaginario met „Negro" Cruz (handicap 49 kg.). Ofschoon Ici Paris met de handicap van 56 kg. in de race staat ingeschreven, is het toch voorzichtig zijn met de snelle zoon van „Moslem". Voorts kunnen Treveris, Boeing van llave siete en Telón van llave nueve de favoriet Tucar in het zand doen bijten.

Quinta válida

Eén mijl (1600 meter) is het traject, die de „criollos" van categorie C en D in de op één na laatste race voor de boeg hebben. Deze twaalf paarden zijn:

1) Saint War, 2) Maraquera, 3) Viwabe, 4) Jamaica, 5) Avilera, 6) Aguilucho, 7) Lord Byron, 8) Harlem, 9) Pipo, 10) Viento de Agua, 1) Piacoa — D en 12) Tanteo — D (llave once).

Favorieten zijn Lord Byron met Gustavo Avila (handicap 49 kg.), Avilera met Luis Bolivar (handicap 48 kg.) en Viwabe met Rafael Guzmån (handicap 51 kg.). Het vormt altijd weer problemen om onder de „criollos" de winnaar te kiezen, want deze paarden zijn wispelturig en het kan, zoals vorige week, gebeuren, dat er opnieuw een, zonder één punt op zijn naam, de wedstrijd wint. Wij proberen het echter met Pipo, Saint War, Aguilucho, Lord Byron en Avilera.

Sexta válida

De tien paarden, die in de laatste wedstrijd staan ingeschreven, zijn ingedeeld bij serie vijf en zes. Het traject is uitgezet over 1300 meter en de paarden zijn:

1)Tarara (5), 2) Mi Blanquita (6), 3) Cambo (7), 4) Zarak (8) — D, 5) Helsinki (9), 6) Chaupinela (10), 7) El Druida (13), 8) Ferumbras (14) (onder observatie, niet geldig), 9) Mimado (11) en 10) Ramuntcho (12) (llave nueve).

Favorieten zijn: Zarak met Raul Bustamante (handicap 52 kg.), Mimado (llave nueve) met „Negro" Cruz (52 kg.) en Helsinki met Rogelio Cortéz (handicap 56 kg.). Zarak zal zeker door velen als een „linea" worden beschouwd, aangezien de pupil van Florentino Fernández al verschillende malen heeft bewezen een fantastische sprint te bezitten. Zou men echter een „voorsterking" willen gebruiken, dan stellen wij voor: Mimado (llave nueve) of Mi Blanquita.

Favorieten

Favorieten van de cátedra zijn:

Eerste race: Pactolo 46 pt, Balcar 22 pt, Nunlands 12 pt, Manuelillo 7 pt, Tea Rose 2 pt en Player 1 pt.

Tweede race: Vivac 37 pt, For Ever 32 pt, El Exilado 10 pt, Cardington 6 pt, Espartaco 4 pt en Aguijón 1 pt.

Derde race: llave siete 43 pt, Carabu 21 pt, llave ocho 18 pt, Heraclio 6 pt en llave nueve 2 pt.

Vierde race: llave ocho 57 pt, llave siete 21 pt, Ici Paris 7 pt, Imaginario 4 pt en llave nueve 1 pt.

Vijfde race: Lord Byron 37 pt, Avilera 33 pt, Viwabe, Saint War en Pipo alle 5 pt, llave once 3 pt en Maraquera 2 pt.

Zesde race: Zarak 55 pt, llave nueve 29 pt, Mi Blanquita 5 pt en Helsinki 1 pt.

Amigoe's kleine cuadro

1	NUNLANDS	1
2	VIVAC	1
3	LLAVE SIETE (7) .... LLAVE NUEVE (9)	2
4	LLAVE OCHO (8)	1
5	AVILERA .... PIPO	2
6	ZARAK	1
	Bs	4

Benfica op Ned. TV

DEN HAAG (ANP). — De besprekingen, die gisteren te Madrid hebben plaats gehad tussen vertegenwoordigers van de Portugese, de Spaanse en de Nederlandse televisie in aanwezigheid van vertegenwoordigers van de Nederlandse PTT en de N.V. Philips, hebben een bevredigend resultaat gehad. Het blijkt technisch mogelijk om nog voor woensdag een beeldverbinding tussen Lissabon en Nederland tot stand te brengen voor een rechtstreekse uitzending van de voetbalwedstrijd Benfica — Feijenoord. Alle bestaande moeilijkheden schijnen uit de weg geruimd. Zelfs minister J. Luns heeft zich ermee bezig gehouden.

Tennis Japan - India

TOKIO (AFP). — Na de eerste dag van de finale Aziatische zone van het Davis Cup-toernooi tussen Japan en India te Tokio is de stand gelijk: 1—1. Ramanathan Krishnan (India) bezorgde zijn land een 1—0-voorsprong door een zege op Atsushi Miyagi (7—5, 4—6, 6—0 en 6—0), waarna de Japanner Osamu Ishiguro de balans in evenwicht bracht door Jaideep Mukerjea met 6—2, 6—3 en 6—2 te verslaan.

ONZE CUADROS

NUNLANDS PACTOLO 2	NUNLANDS PACTOLO 2	NUNLANDS 1
VIVAC 1	VIVAC 1	VIVAC 1
LLAVE SIETE (7) LLAVE NUEVE (9) 2	LLAVE SIETE (7) LLAVE NUEVE (9) 2	LLAVE SIETE (7) LLAVE NUEVE (9) 2
ICI PARIS TREVERIS LLAVE SIETE (7) LLAVE OCHO (8) 4	ICI PARIS LLAVE OCHO (8) 2	TREVERIS LLAVE OCHO (8) 2
SAINT WAR AVILERA PIPO 3	AVILERA PIPO 2	AVILERA PIPO 2
ZARAK LLAVE NUEVE (9) 2	ZARAK LLAVE NUEVE (9) 2	ZARAK 1
Bs. 96	Bs. 32	Bs. 8

Gouden medaille voor sabelschermers V.S.

SAO PAULO (RTR) — Amerikaanse schermers hebben donderdag tijdens de Panamerikaanse spelen in Sao Paulo onbedreigd het sabeltoernooi gewonnen voor Brazilië en Argentinië. In het voetbaltoernooi won Uruguay met 2-0 van de Verenigde Staten na een 0-0 ruststand.

De uitslagen in het basketbaltoernooi waren: Heren: Verenigde Staten — Mexico 96-54 (47-31); Porto Rico — Peru 75-74 (37-36). Dames: Chili — Canada 59-46 (27-19).

Volleybal: Heren: Venezuela — Uruguay 3-0 (15-7, 15-8, 15-8); Argentinië — Chili 3-0 (15-8, 15-12, 15-12).

De titel op het onderdeel moderne vijfkamp was voor de Amerikaan Robert Beck, derde bij de Olympische spelen van 1960. Hij behaalde 4934 punten. De ploegenprijs werd behaald door de Verenigde Staten.

Tienkamp: Eindklassement: 1. J. D. Martin (VS) 7333 pt (nieuw Panamerikaans record); 2. Bill Gardner (Canada) 6812 pts; 3. Thomas Martinez (Ven.) 6751.

Gymnastiek, eindklassement dames, vrije oefeningen: 1. Avis A. Tieber (VS) 19.43 pnt (gouden medaille); 2. S. Mary MacDonnel (Canada) 19.36 (zilveren medaille); 3. Kathleen Corrigan (VS) 19.27 (bronzen medaille.

Brug: 1. Doris G. Fuchs (VS) 19,46; 2. D. Irene Haworth (Canada) 19.33; 3. G. Marion Daley (Canada) 19.21.

Brug met ongelijke leggers: 1. Doris G. Fuchs (VS) 19.80; 2. Dale Mc Clements (VS) 19.44; 3. Yolanda Williams (Canada) 19.40.



Tijdens het defile, dat dinsdagochtend voor de jarige koningin Juliana bij het paleis Soestdijk is gehouden, bood een afvaardiging van de commissie Texelse folklore de koningin een echt Texels lam aan.

Foto's onder: Tweemaal de jarige koningin Juliana tijdens het defile op Soestdijk: Verbaasd genietend van het kleurige schouwspel voor het bordes. Helemaal onder: Verrukt genietend van de fijne bloemengeur.





Nederlandse jongeren tegen anti-sabotagewet in Zuidafrikaanse Unie

DEN HAAG (ANP). — Gistermorgen is aan de Zuidafrikaanse ambassadeur in Nederland, de heer H. A. Rust, een verzoekschrift overhandigd, ondertekend door vrijwel alle Nederlandse studentenverenigingen op politieke en levensbeschouwelijke grondslag en door jongerengroeperingen van de Partij van de Arbeid, Kath. Volkspartij, Partij voor Vrijheid en de Democratie en Christ. Historiesche Unie. De jongeren protesteren tegen het door de minister van Justitie van Zuid-Afrika ingediende wetsvoorstel, dat inmiddels door het parlement is aangenomen, inzake de staatsveiligheid.

Aanneming en toepassing van dit wetsvoorstel zou vervolging, onderdrukking en rechtsonzekerheid in het bijzonder van de gekleurde bevolking — tot gevolg hebben, zo menen de jongeren. Dit wetsvoorstel zou tot een ongekende catastrofe kunnen leiden. Slechts een uitbreiding en niet een nieuwe beknotting van rechten en vrijheden van alle mensen in Zuid-Afrika zal kunnen verhinderen, dat de vervolgden in Zuid-Afrika tot een „gerechtvaardigde opstand" komen, zo staat in het geschrift.

Voorts wijzen de jongeren erop, dat de inhoud van het wetsvoorstel in strijd is met de door de Ver. Naties aanvaarde „verklaring van de mens". In het verzoekschrift wordt de Zuidafrikaanse ambassadeur gevraagd alles in het werk te stellen om te voorkomen, dat het wetsvoorstel inzake de staatsveiligheid van kracht wordt.

Leninprijs voor staatshoofd Mali

MOSKOU (REUTER). — Het Sovjetrussische persbureau Tass heeft dinsdag bekend gemaakt, dat de Leningprijs is toegewezen aan het staatshoofd van Mali, Modibo Keita, aan de Griekse politicus Manolis Glezos, die onlangs uit een Griekse gevangenis is ontslagen, aan Georges Traikov, eerste vice-premier van Bulgarije en aan Oskar Nimeir, Braziliaans politicus en architect.

Mao's voet tussen Kennedy en Nikita

DE kwestie Laos nadert de geladen atmosfeer van een Cubaanse crisis, zo niet gevaarlijker. Want de Cubaanse crisis werd ontscherpt door de werkelijkheidszin van premier Chroesjtsjev, die eieren voor zijn geld koos, toen hij in de ogen van Kennedy een vastberadenheid las, die bereid was de uiterste consequentie, de oorlog, te aanvaarden. Als een der ondertekenaars van het Geneefse neutralisatie pact zou de Sovjet Unie thans met de Verenigde Staten en Groot Brittannië de neutraliteit van Laos moeten herstellen, die geschonden werd door de nieuwe agressie van de Pathet Lao. De aanwezigheid van de Amerikaanse Zevende Vloot in de Golf van Siam en de aangekondigde ontscheping van Amerikaanse eenheden voor zogenaamde grootscheepse manoeuvres langs de grens van Laos, zeggen duidelijk dat Washington twijfelt aan de mogelijkheid van een diplomatieke regeling. Weliswaar wordt niet betwijfeld dat Chroesjtsjev persoonlijk ook nu nog 'n gewapende botsing met de Verenigde Staten wil vermijden. De vraag is echter in hoeverre de Sovjet-premier zijn persoonlijk beleid nog kan doorzetten. Kort na de Cubaanse crisis immers is het Kremlin een harde discussie begonnen over de praktische toepassing van het coëxistentie-beginsel. Moet de Sovjet Unie aan het Westen een nog milder gezicht tonen door b.v. een ontwapeningsakkoord met het Westen te ondertekenen, of moet zij duidelijker dan ooit haar tanden laten zien, ofwel een middenweg inslaan tussen het een en het ander, het is te zeggen de botsing vermijden, waar zij tot een grote oorlog zou leiden, maar militaire acties steunen, die gelokaliseerd kunnen blijven? De discussie over dit alles schijnt nog niet ten einde te zijn, en in de huidige houding van het Kremlin speurt men symptomen van de drie mogelijkheden tegelijk. Enerzijds stelde de Sovjet-Unie voor om een gezamenlijk beroep te doen op de drie groeperingen in Laos: „de vrede te herstellen". Anderzijds verlangde zij van de Verenigde Staten, dat deze bekennen de gehele schuld te zijn van de crisis. Sedert Washington dit van de hand heeft gewezen, weet men niet wat Moskou metterdaad wil, of het niet zijn coëxistentie gezicht naar het Westen richt om tegelijkertijd de hand te geven aan de militaire actie van de Pathet Lao. „Wij zullen het echter spoedig weten", zei Kennedy dezer dagen.

MAAR de discussie in het Kremlin is niet de enige oorzaak der onzekerheid. Zij handelt niet louter over de houding ten opzichte van het Westen; haar tenor is zelfs de bezorgdheid over het conflict met Peking. Laos nu vormt een der fronten van de Chinese communistische expansie. Sedert het Geneefse neutralisatie pact is het in de ogen van Peking daarenboven als voorbeeld van de vreedzame coëxistentie tussen de Sovjet Unie en het Westen, een steen des aanstoots. De drijfveer van de nieuwe strijd schijnt deze keer primair deze politiek te zijn. China wil blijkbaar bewijzen, dat zulk een coëxistentie geen stand houdt. Daarom heeft de Pathet Lao niet gelijk vroeger de strijd aangebonden tegen de rechtsgezinde Laotianen maar tegen de neutralisten, zijnde het symbool van de neutralisatie. Daarmee is de strijd tegen een politiek gericht, welke mede door de Sovjet Unie werd beschouwd als de oplossing van conflicten waarin Oost en West te gevaarlijk tegenover elkander komen te staan. De recente ontwikkeling in Laos tart de Sovjet Unie derhalve nog meer dan de Verenigde Staten.

DE consequentie hiervan zou moeten zijn, dat het Kremlin duidelijk één lijn trok met de Verenigde Staten. Op een ogenblik dat de praktische toepassing van het coëxistentie beginsel een geschilpunt is in de Russische partij, ziet Chroesjtsjev zich echter gedwongen zijn onenigheid met Mao in toom te houden. Praktisch staat hij voor de keus tegemoet te komen aan Peking of trouw te blijven aan de Geneefse overeenkomst. Mocht hij 't eerste kiezen dan maakt hij de neutralisatie als antwoord op een door West en Oost omstreden gebied, waardeloos; dan kan hij zich zelf niet meer geloven, wanneer hij — gelijk onlangs in het Italiaanse blad „Il Giorno" — zegt dat men van West-Berlijn best een midden-Europees San Marino zou kunnen maken. En dan zou ook het Westen genoodzaakt zijn hieruit de zeer gevaarlijke gevolgen te trekken. Mocht zijn keus op het tweede vallen, dan werd de breuk tussen Peking en Moskou zo formeel, dat Laos het begin zou vormen van een gewapend front tussen beide. Zoiets is echter onverenigbaar met de wereldbelangen van het communisme. Trouwens, het bloed kruipt waar het niet gaan kan. De Amerikaanse regering speurt dan ook met grote bezorgdheid naar tekenen, die er op duiden, dat Chroesjtsjev de coëxistentie met Mao Tse Toeng belangrijker acht dan die met het Westen. Een bewijs hiervan meent men te zien in de bewering, dat de Verenigde Staten de schuld zijn van de huidige crisis. Volgens Tass voldoet de Sovjet-Unie met deze bewering „aan het verzoek van een ander land". Niemand twijfelt eraan dat dit land China is. Omdat het Kremlin deze bewering niet wil terugnemen, is er momenteel, volgens lord Home, geen gemeenschappelijke stap met de Sovjet Unie mogelijk. De voet van Mao wringt zich tussen Chroesjtsjev en Kennedy. De New York Herald Tribune meent echter, dat de ontwikkeling in Laos een reactie is op het jongste verloop van de Cubaanse kwestie. De politieke eb in de Caribische wateren zou de oorzaak zijn van de vloed in Laos. De communisten zouden nieuwe moed geput hebben uit de voorzichtigheid van Kennedy, die ten opzichte van Cuba de Cubaanse vrijheidstrijders aan banden heeft gelegd. Deze veronderstelling gaat echter voorbij aan de dingen, die zowel in de Sovjet Unie zelf als tussen haar en China in ontwikkeling zijn. Laos is een kwestie van Chroesjtsjev tastende hand en Mao's wringende voet.

DE WERELD VANDAAG

Dreigende uitbreiding Duitse metaalstaking

BONN (DPA) — Het Westduitse kabinet heeft donderdag, onder voorzitterschap van bondskanselier dr Adenauer, de staking en de daarop gevolgde uitsluiting van arbeiders bij metaalbedrijven in Baden-Wuerttemberg besproken. Een regeringswoordvoerder heeft na de vergadering medegedeeld dat de regering het, alhoewel zij bezorgd is over deze ontwikkeling, thans niet het juiste tijdstip acht om stelling te nemen in het conflict. Zij heeft hier mede van afgezien, omdat de plaatselijke autoriteiten reeds bemiddelingspogingen doen.

Geen ingrijpen door regering overwogen

De Westduitse president, dr Heinrich Luebke, heeft donderdag een beroep gedaan op de leiders van werkgevers en werknemers in de door de staking getroffen metaalbedrijven om, door hernieuwde onderhandelingen, een hervatting van het werk mogelijk te maken. De president deed dit beroep in een onderhoud van anderhalf uur, dat hij met de voorzitter van de samenwerkende Duitse werkgevers-verenigingen Paulssen en de president van het Westduitse verbond van vakverenigingen Rosenberg heeft gehad.

Royering.

Een woordvoerder van de werkgevers in de metaalindustrie in Wuerttemberg-Baden heeft tegen verslaggevers gezegd, dat twee bedrijven door hun organisatie zijn geroyeerd wegens het negeren van het besluit tot uitsluiting. Hij zei dat ongeveer 50 bedrijven hadden geprotesteerd tegen de uitsluiting.

De Daimler-Benz fabrieken in Stuttgart hebben 17.000 firma's laten weten dat zij voor de duur van de staking geen bestellingen kunnen aannemen. De afdeling Noordrijn-Westfalen van de metaalarbeidersbond heeft in Essen maatregelen besproken voor de voorgenomen staking aldaar. Een woordvoerder wilde echter geen bijzonderheden hierover onthullen. Hij zei, dat als het tot een staking in deze industriestreek komt, maximaal 150.000 arbeiders het werk volgens een bepaald systeem zullen neerleggen.

Waarnemers hebben uitgerekend, dat de staking bij een wekelijkse uitkering aan 2160.000 georganiseerde arbeiders van gemiddeld honderd mark, rond 20 miljoen Mark per week kost.

Prinses Beatrix betaalt kasteel Drakestyn zelf

LAGE VUURSCHE (ANP). — Prinses Beatrix heeft de aankoop, de verbouwing en de inrichting van „Kasteel Drakestyn" voor 100 procent zelf bekostigd. Zij betaalde ook het honorarium van de architect, de heer D. Verheus uit Den Haag, en de overheid heeft hierin geen enkel aandeel gehad, ook niet door middel van subsidies. Dit is gistermiddag nadrukkelijk verklaard door de heer W. P. van den Berge, hoofd van de afdeling Perszaken en Documentatie van de Rijksvoorlichtingsdienst tijdens een rondleiding van journalisten door „Kasteel Drakesteyn".

Moskou wil geen rel over luchtcorridors

Ulbricht werd op vingers getikt

BERLIJN, april — Chroesjtsjev heeft Walter Ulbricht teruggefloten. De „Volkskammer" — het parlement — van de communistische Oostzone van Duitsland, heeft het Wetsontwerp ter regeling van de burgerluchtvaart alleen maar in eerste lezing behandeld. Er is geen datum vastgesteld voor de 2e lezing en de aanneming. In dit wetsontwerp zou de „onbeperkte soevereiniteit der DDR over het luchtruim boven haar gebied" en daarmede ook de controle over de luchtcorridors naar en van Berlijn worden geregeld.

In politieke kringen in West Berlijn en Bonn neemt men aan, dat de regering der DDR een zachte hint uit Moskou heeft gekregen de kwestie van de lucht corridors naar Berlijn en daarmede van de toegangswegen naar de voormalige Duitse Rijkshoofdstad op dit ogenblik — waarin tussen Washington en het Kremlin sonderingsgesprekken over het Berlijnse vraagstuk worden gehouden — niet op de spits te drijven en daardoor de Sovjets tegenover de Amerikanen in verlegenheid te brengen. De toegang tot Berlijn is een van de voornaamste aspecten van het probleem.

Soevereiniteit

Met de behandeling van het wetsontwerp in eerste lezing hebben de communistische machthebbers in Oost Berlijn tegenover hun superieuren in het Kremlin alleen willen demonstreren, dat zij niet bereid zijn de kwestie van de controle over de lucht-toegangswegen helemaal onder tafel te vegen.

Toen enige weken geleden het particuliere vliegtuig van een Canadese t.v.-staf in de luchtcorridor tussen Frankfurt en Berlijn door Russische MIG-straaljagers werd gehinderd en beschoten, lieten de communistische machthebbers in Oost-Berlijn doorschemeren, dat nieuwe „internationale regeling voor het luchtverkeer boven het territorium van de DDR" dringend noodzakelijk waren. Walter Ulbricht heeft voor het laatst in de zomer van 1961 — kort na de oprichting van de schandmuur in Berlijn — de „volle soevereiniteit in de lucht" voor zijn schijnstaat opgeëist.

Het wetsontwerp ter regeling van de burgerluchtvaart telt 69 paragrafen. Er is in het wetsontwerp geen sprake van de speciale geallieerde regelingen voor het luchtverkeer naar en van West Berlijn, noch van het bestaan van de drie luchtcorridors (Hamburg, Hannover, Frankfurt). In par. 45 staat, dat vliegtuigen de grenzen der DDR alleen maar mogen passeren met toestemming van de regering in Oost Berlijn. Een uitzondering wordt gemaakt voor „internationale verdragen, die door de DDR zijn erkend". Zulk een internationale uitzondering werd voor het laatst vastgelegd in een briefwisseling tussen de Oostduitse minister van nister van Buitenlandse Zaken in Buitenlandse Zaken", Lothar Bolz en de plaatsvervangende Russische mi het jaar 1955. Daarin staat dat de controle over het verkeer van troepen en militaire goederen voor de in West-Berlijn gestationeerde eenheden van Frankrijk, Engeland en Amerika voorlopig wordt uitgeoefend door de in Duitsland gestationeerde Sovjet troepen.

Paspoortcontrole Z-Afrika, Britse protectoraten

KAAPSTAD (RTR). — De Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Louw, heeft maandag in het parlement meegedeeld, dat het personenverkeer tussen Zuid-Afrika en de Britse protectoraten Basoetoland, Swaziland en Beetjoeanaland met ingang van 1 juli aan paspoortcontrole onderhevig zal zijn. De besprekingen hierover met de Britse regering werden kortgeleden afgesloten.

Aan de grenzen tussen Zuid-Afrika en de dre protectoraten zullen 36 controleposten worden ingericht.

Tot dusver konden de vele Afrikanen uit deze drie gebieden, en vooral uit Basoetoland, die naar Zuid-Afrika kwamen om werk te zoeken, vrijelijk de grens overschrijden.

Uitgeleide gedaan door zijn ambtgenoot in Den Haag, dr Mohammed Sharif, is de tot Nederlands zaakgelastigde in Djakarta benoemde dr C. C. Barkman woensdag naar zijn nieuwe standplaats vertrokken.



Genvo verliest zijn militaire karakter

Belangen leden uiteenlopend

KARATSJI (AFP). — De algemene overtuiging van waarnemers, dat de centrale verdragsorganisatie steeds meer haar politieke en militaire karakter aan het verliezen is ten gunste van economische, technische en culturele samenwerking, wordt door het slotcommuniqué, dat woensdagavond na de elfde bijeenkomst van de ministerraad van deze organisatie is uitgegeven, bevestigd. De ministerraad is dinsdag en woensdag bijeen geweest.

De waarnemers schrijven deze verandering toe aan de verschillen van opvatting tussen de ledenlanden en aan de weigering van enkele leden hun nationale belangen aan een wereldpolitiek en aan opvattingen van de grote machten in dit bondgenootschap ondergeschikt te maken.

Kasjmier

Toch zijn speciale vraagstukken van verscheidene bondgenoten uitgebreid ter sprake gekomen, zoals de kwestie-Kasjmier en de betrekkingen tussen India en Pakistan, gezien in het licht van de Chinese bedreiging, en de westelijke militaire hulp aan India, hoewel deze problemen niet voorkwamen op het programma, dat de secretaris-generaal van de CENVO, Khalatbary, had opgesteld. Op een persconferentie zei Khalatbary, dat de leden-landen niet alle evenveel belang hechten aan de bedreiging door communistische landen. Khalatbary zei verder, dat de CENVO geen belang stelt in de toestand in de Arabische landen en dat de vorming van een autonome zone van de Koerden in Irak voor Turkije geen moeilijkheden zal opleveren.

Voor de eerste maal is een bijeenkomst van de ministerraad van de CENVO in een vijandige sfeer verlopen. De openbare mening in Pakistan, die in de pers tot uitdrukking komt, beschuldigt de westelijke leden-landen van het bondgenootschap van onverschilligheid of vijandigheid ten aanzien van de Pakistaanse belangen.

Rel ingezet tegen Schotse bisschop

Gescheiden vrouw als huishoudster

(Van onze correspondent)

ABERDEEN. — „De beschuldigingen in sommige kranten zijn vals. Er is geen sprake van dat ik mij verzet tegen beslissingen van de H. Stoel". Aldus de 61-jarige bisschop van Aberdeen, mgr dr F. Walsh, gisteren op een persconferentie. Daarop ging de bisschop in tegen de geruchtmakende agitatie van enkele Engelse bladen, o.m. de „Daily Express", die hem ervan beschuldigden „ten onrechte" een gescheiden vrouw als huishoudster te hebben aangenomen.

De bisschop heeft onlangs bevestigd, dat het Vaticaan hem had gelast de huishoudster — een 42-jarige gescheiden vrouw — te ontslaan. Zij was vroeger gehuwd met een presbyteriaans geestelijke. In 1955 ging zij tot de katholieke kerk over. Mgr Walsh is tegen deze beslissing bij de paus in beroep gegaan. Er zijn tegen de bisschop nimmer beschuldigingen van zedelijke aard ingebracht; men verwijt hem alleen en zonder meer, dat zijn gedrag „ontoelaatbaar" is.

Conservatief

De achtergrond van de opwinding vindt zijn diepere oorzaak in de sterke tegenstelling die in Schotland tussen katholieken en protestanten bestaat. Toen de vrouw katholiek werd, werd de sfeer er in haar gezin met twee kinderen niet beter op. Zij zag ten slotte geen andere uitweg dan haar gezin te verlaten, waardoor zij zonder steun kwam te zitten. Daarop stelde de bisschop haar tot huishoudster aan. Hij handhaafde deze beslissing ook, toen de burgerlijke rechter echtscheiding uitsprak, „omdat de vrouw te kwader trouw het huis had verlaten". In het strenge Schotland, waar bovendien de katholieke geestelijkheid en gelovigen zeer conservatief denken, viel deze houding van de bisschop allerminst in goede aarde. Er werd een hetze tegen hem gevoerd, die tot op de dag van vandaag aanhoudt.

Mgr Walsh geldt als een der meest vooruitstrevende en hervormingsgezinde leden van het Schotse episcopaat. Vooral zijn tegemoetkomende houding tegenover andersdenkenden is bekend. Hoewel zij geen vernieuwingen heeft ingevoerd, heeft hij zich toch in het openbaar gesteld achter maatregelen, die op het vasteland van Europa gemeengoed geworden zijn. Deze opvattingen echter klonken in de oren der Schotse katholieken zeer revolutionair en hebben de bisschop uitgesproken impopulair gemaakt. De agitatie tegen de bisschop weerspiegelt deze houding volkomen.

Amerikaanse expeditie bedwingt hoogste top van Mount Everest

KATMANDOE (RTR). — Twee leden van de Amerikaanse expeditie, die bezig is met een beklimming van de Mount Everest, hebben woensdag de top van deze berg bereikt. Dit is meegedeeld in een radiobericht, dat donderdag op het basiskamp in de Nepalese hoofdstad Katmandoe is ontvangen. De top werd woensdag te 1 uur 's middags plaatselijke tijd bereikt. De Amerikanen hielden op 360 meter beneden de top drie groepen gereed, die de aanval op de top zouden wagen. Een van deze ploegen heeft dus haar doel bereikt. Het is de eerste maal, dat Amerikanen pogen de 8880 meter hoge Mount Everest te beklimmen.

Nader wordt gemeld, dat de vier man sterke eerste groep, die de aanval op de top waagde, haar doel heeft bereikt. De namen der vier zijn echter (nog) niet meegedeeld. Het is de eerste maal, dat de Mount Everest reeds zo vroeg in het jaar werd beklommen.

Voorgangers

De top werd, op 29 mei 1953, het eerste bereikt door de Nieuw-Zeelander Sir Edmund Hillary en de sjerpa Tensing Norkay. Vier leden van een Zwitserse expeditie bestegen de top in mei 1956. Een communistisch-Chinese expeditie heeft verklaard, dat zij het hoogste punt van de Mount Everest op 25 mei 1960 heeft bereikt. Dit geschiedde via de noordelijke helling, die tot dan toe nog niet was beklommen.

Eerste poging

De eerste poging, om de top van de Mount Everest te bereiken, werd in 1921 ondernomen. Elf personen zijn om het leven gekomen, voordat Sir Edmund Hillary in 1953 slaagde. De Mount Everest is de hoogste top in het Himalajagebergte, dat zich van Noord-India, over geheel Nepal, tot Tibet uitstrekt.

Strijd om Panagra

DALLAS (RTR) — De Braniff Airways zal een bod doen van 22 miljoen dollar op alle aandelen van de Pan American-Grace Airways (Panagra) als poging om de voorgestelde aankoop van de Panagra door de Pan American World Airways te verijdelen.

Bomaanslagen in Italië

MILAAN (AFP) — In de nacht van dinsdag op woensdag zijn in Milaan weer drie aanslagen met springstof gepleegd. Een ervan gold het gemeentehuis, de twee andere verenigingsgebouwen. Er viel één gewonde. Twee jongelui zijn gearresteerd.

In verband met vorige aanslagen o.a. in het station van Milaan, is een Oostenrijkse jongen van 14 jaar aangehouden.